

東亞錢志

九

東亞錢志卷九目錄

第三節 下古

乾元重寶當十錢

下古，期間其區別，貨幣書體、行用闡出，稱法、兩、錢、分、厘

乾元重寶當五十錢二品

突騎施、回鶻錢、西夏文字、金銀貨、楮幣、雲南月子，計數

大曆元寶錢三品

一 等 唐 就 于

開通元寶當十錢

唐史  
錢帶沿革

會昌乾元重寶錢

開通元寶錢十二品  
乾封泉寶錢

卷之二

得壹元寶當百錢三品

順天元寶當百錢四品

三 塞外諸國

柔然史

突厥西突厥史

突騎施史

突騎施錢

回鶻史

回鶻錢二品

五代十國 劉蕪

五代史

五代錢幣沿革

開平元寶開平通寶龍德元寶錢

吳史

天成元寶錢

天福元寶錢三品

漢通元寶錢二品

周通元寶錢

北漢史

前蜀史

永平元寶錢

通正元寶錢

天漢元寶錢

光天元寶錢

乾德元寶錢

咸康元寶錢

開史

開元通寶錢

開元通寶大銅錢

開元通寶大鐵錢二品

開元通寶大鉛錢

龍裕通寶永和通寶錢

永隆通寶大銅錢

永隆通寶大鐵錢二品

天德通寶大錢

天德重寶大錢

吳越史

寶正通寶錢

楚史

天策府寶大錢

乾封泉寶大銅錢二品

乾封泉寶大鐵錢三品

乾元重寶大錢

荆南史

後蜀史

明德通寶錢

廣政通寶鐵錢

廣政通寶錢二品

大蜀通寶錢

南唐史

永通泉貨當十錢

通行泉貨錢

唐國通寶錢五品

唐國通寶大錢

大唐通寶錢二品

開元通寶錢二品

永通泉寶保大元寶錢

南漢史

乾亨通寶錢

乾亨重寶錢

乾亨重寶大鐵錢

乾亨重寶鉛錢二品

乾亨重寶大鉛錢

劉燕史

永安一千銅鐵錢二品

永安五百銅鐵錢二品

永安一千銅鐵錢四品

鐵鑄五銖錢

鐵鑄貨布錢

鐵鑄順天元寶當百錢

鐵鑄順天元寶當千錢

應聖元寶當十錢

乾元重寶當百錢

應天元寶當萬錢

東亞錢志卷九

奧平昌洪輯

正編

第一章

支那

第三節

下古

下古トハ唐ヨリ元ニ至ルマデ凡七百五十餘年間ヲ謂フ。今分ナテ  
七項ト爲ス。

一  
二  
三

唐  
燕

塞外諸國

四五六七八九十六十  
一十二三三四五六六

夏漢天宋元南西齊金遼蜀宋五代  
完詔夏宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋宋

十國  
南宋

劉燕

下古貨幣トシテ錢ノ外、金銀敷裏布帛貝子鹽水銀丹砂象齒楮幣等ヲ用キタリ。

中古ノ錢ハ大抵石范、甄金屬范等ヲ用キテ造リ、二字若クハ四字ヲ置キテ篆書ニ作リケルが唐宋以後ハ砂型ヲ用キテ之ヲ造リ、必ズ四字ヲ置キ、多クハ眞書ニ作リ、隸書篆書行書若クハ草書ニ作ヘ。突厥施回鶻等ノ錢ニ至リテハ其國書ヲ用キテ漢文字ヲ用キズ。

隋以前東亞諸國中錢貨、周流シタルハ支那アヒミ我日本ニ於テハ其制：仿ヒテ錢ヲ鑄クレドミ未ダ一版：行ハル、ニハ至ニズ。唐興リテ其文化四方ニ波及シ日本突厥施回鶻交趾等相續テ錢貨ヲ用キルニ至レリ。

唐代ヨリ錢ノ國外：闢出スルモノ多ク、宋ニ至リテ益甚シク朝廷屢制令ヲ發シテ之ヲ禁シタレドモ其効ヲ見ズ。南渡以後經費窮乏シ、市

船ヲ以テ財源ノ主要ナルモノト爲シ。海外貿易ヲ獎勵スルニ及ビテ漏危愈衆。遂ニ東ハ日本ヨリ西ハ波斯亞刺比亞等ノ回教諸國並ニア弗利加ノ東岸ニ及ビ。南ハ瓜哇蘇門答臘馬來半島錫蘭騎馬ハ配等

諸國ニ至リテ、皆支那錢ヲ通用シ其大部分、宋朝錢タリ。

古今稱法ノ變遷、開ニテ欽定皇朝文獻通考、簡明ニ考證セリ。其文

ニ曰、古之稱法至後世而加重。隋文帝鑄五銖錢重如其文而每錢一千

重四銖二兩則古稱三銖爲隋一銖而少隋書亦謂開皇以古稱三銖爲一

銖。孔穎達左傳正義謂周隋稱於古三而爲一。杜佑通典謂六朝稱三兩當

唐一兩今以古稱三之一約之則漢之五銖錢止當今七分而弱トサレバ

漢魏六朝時代、古稱ハ隋唐以後、三分ノ一ナルコトヲ知ルベシ。

唐、稱ニ大小二種アリ。小稱三兩ヲ以テ大稱一兩ト爲シ。前者ヲ一兩

ト云。後者ヲ大兩ト云。通常大兩ヲ用キル。大唐六典ニ「凡權衡以秬

黍中者百黍之重爲銖二十四銖爲兩三兩爲大兩十六兩爲一斤。凡積秬

秦爲度量權衡者。調鍾律。測晷景。合湯藥。及冠冕之制。則用之。內外官司悉用大者。ト見ニ。此制度ハ隋ノソレニ沿ヒタルモノニシテ。五代十國ニ於テモ。代代此大稱ヲ用キタリ。隋唐ノ大稱一兩ハ戎邦ノ十匁ナリ。錢ノ輕重ヲ計ルニハ古ハ秦半銖兩ヲ以テシノルが、今ハ錢<sub>俗ニアルト</sub>分厘トラ用キル。分厘ハ古ハ度尺ノ名ニシテ。權衡ノ名ニハ非也。權衡ノ數トシ。十秦ヲ一紫トシ。十紫ヲ一銖トシ。二ナ四銖ヲ一兩トス。唐ノ開通元寶錢ハ一文ノ重サ二銖四紫ニシテ。十文ヲ積マバ重サ一兩ナリ。後人其繁ニシテ。晚り難キヲ以テ。一兩ヲ十分ニシテ。代フルニ錢ノ字ヲ以テス。宋ノ太宗淳化二年詔ニシテ。稱法ヲ定メ。御書三體。淳化元寶錢ヲ鑄テ。一文ノ重サラニ銖四紫トシ。之ヲ一錢ト謂フ。錢ハ錢帶。錢ヲ借りテ數。名ト鳥シ。分厘ハ度尺ノ長短ノ名ヲ借りテ。輕重ノ名ト爲シタルモノナリ。故ニ十厘ヲ一分トシ。十分ヲ一錢トスルハ計數ハ宋ノ太宗ノ時ヨリ始マル。

突厥施回鶻錢、コト「史傳ニ載セズ。舊譜ニ見エズ。明治三十九年  
獨逸人ニコツグ。氏中央亞細亞探險、際土魯省新疆省土魯番廳  
ニ於テ之ヲ發掘シ、尋ニ其圖象ヲ回鶻雜誌ニ載セズ。字文ヲ辨釋シテヨ

リ以來、始メテ同好者ニ賞鑑セラル、ニ至レリ。

西夏ノ國時文字ヲ造リテ國內ニ行ヒタルが、其文耶？流傳大ルモノ  
ハ僅ニ二三、錢文及ビ石刻アル。南宋・洪邁ハ其錢文ヲ梵字ト  
爲シ、近時英國ノ韋理 *Wylie* 博士ノ如キ尤尚誤リテ居庸關刻經  
中、西夏文字ヲ以テ女眞小字ト爲シス。清ノ鮑康李佐賢等始メテ之

ヲ西夏、梵字ト爲シ、佛國、戴納利亞 *Denaria* 沙毗 *Savanees*

諸氏、西夏文字ト爲シタレハ、皆之ヲ辨釋スルコト能ハズ。明治三十  
三年義和團ノ亂ニ佛人毛理斯 *Mansell* 氏西夏譯法華經三冊、北  
京ニ得テ研究、結果ヲ世ニ公ニシ。西夏文字、コト始メテ曙光ヲ見  
ル。四十三年露人柯智洛夫 *Koglof* 大佐張掖甘肅省、黑河故地ニ於

テ西夏譯佛典數箇ヲ得タルが、中ニ字書一冊アリテ「掌中珠」ト名ツケ、  
夏漢兩文ヲ並列シテ各音ヲ旁ニ注ス。西夏文字ノ塵没スルモノ幾ト  
七百年。是ニ至リテ考究ノ資料大ニ備ハリ、龜福菴ノ「西夏國書略説」出  
テ始メテ其錢文ヲ讀ムコトヲ得タリ。

下方金銀ハ秤量貨幣トシテ行ハレタリ。但金代一時銀ヲ定量貨幣ト  
ニテ用平タレコトフルノミ。

金銀・鋌ニ就テハ前節既ニ道及セリ。鋌又挺ニ作ル。宋代銀鋌ヲ銀場  
トニ稱ス。形體紳ノ帶づル物ニ似クレバナリ。宋元際ヨリ鋌ヲ訛リ  
テ鎔ニ作り、又略シテ定ニ作ル。

唐以後金銀ヲ計フルニ主トシテ兩ヲ以テシ、又星ヲ以テ計フ。星ハ兩  
ト義同シ。星ハ秤ノ棹上ノ標點ニシテ金又ハ銀ヲ以テ識ス。故ニ金星  
又ハ銀星トモ云ヒ、兩ト同シテ重量單位ノ表章ト爲スニ至レリ。  
金銀ノ流行ニ伴ヒテ金銀錢ノ起リシコトハ前節既ニ道及セリ。唐宋

ニ至リテ金銀錢ヲ鑄テ賞賜副葬ト筮厭勝等ニ用キ心，風益威ナリ。  
楮幣ハ宋ノ交子會子ヲ始トシ。金元ニ至リテ寶鈔交鈔等，名，下  
大：行ハセタリ。

雲南ノ地良貨ヲ用キタリ。貝ヲ計ハニハ貝一枚ヲ莊トイヒ。四莊ヲ  
手トイヒ。四千ヲ苗トイヒ。四苗ヲ索トイフ。一索ハ六十四貝ナリ。王折  
ノ續文獻通考ニ雲南貳以一烏莊。山莊滿手。四手烏苗。四苗烏索。○案ハ誤ル  
ペント見エ。宋國頼，湧幢小品：南人用貝一枚曰莊。四莊曰手。四手曰  
苗。五苗曰索。猶錢之爲緡也。ト見エ。宋氏ハ索ハ五苗ナリトイヒ。王氏“  
四苗ナリ”ト云ヘリ。今姑ク王氏，說：從フ。

一 唐

唐ノ高祖李淵字ハ叔德、陝西ノ人、西涼王李暠七世ノ孫ナリ。既ニ位ニ即キテ武德ト改元シ、長安ニ都ス。時ニ宇文化及帝清ヲ弑シテ自ラ許帝ト稱シ、王世充帝侗ヲ廢シテ自ラ鄭帝ト稱シ、其他隋末ヨリ各地ニ割據スル者十數人皆帝王ヲ稱シタルが、前後七年ニシテ悉ク亡ブ。皆世民ノ力ナリ。兄建成弟元吉、世民ヲ嫉ミテ之ヲ除カントス。世民乃チ二人ヲ殺シ、遂ニ高祖ノ禪ヲ受ケ、太宗是ナリ。

太宗モト高祖ヲ佐ケテ治ヨ圖リシガ、既ニ立チテ負觀ト改元シ、杜如晦、房玄齡等ヲ相トシ、李靖、李世勣等ヲ將トシ、魏徵、王珪等ヲ顧問トシ、官制ヲ改メ、武備ヲ嚴ニシ、學校ヲ起シ、文學ヲ獎ノ、刑辟賦稅ヲ輕減シテ、百姓ヲ撫ス。是ヲ以テ海内無事、德化四裔ニ及ビ、貞觀、治ハ秦漢以來第一ト稱セラル。當時ノ制度ハ支那歷代ノ模範ト爲リタルノミナラズ、我日本

朝鮮等ノ則リタル所ナレバ、其梗概ヲ述ヘン。

唐ノ制度ハ大抵階ノ制度ヲ損益シタルモノニシテ中央政府ニ三師太傅三公司徒司アリテ天子・師範ト為り六省歟(尚書中樞書門下アリ)政府ヲ組織シ其中尚書(詔勅)中書(詔勅)門下(詔勅)三省ハ大政ヲ統べ三省ノ長官タル尚書令中書令門下侍中・宰相ノ權ヲ有ス特ニ尚書省ノ權最ミ重ク者中之吏退ノ掌進戶(戸口)調査及ビ租稅(掌)禮(禮儀及び駕幸)掌兵(軍事)刑(刑律)工(工藝)六部ヲ置キ各部長官ヲ尚書ト謂フ吏部戶部禮部)三尚書ハ左僕射(隸)、兵部刑部工部、三尚書ハ右僕射(隸)、左右兩僕射ハ尚書令ノ副ト為リテ政務ヲ分掌ス。其他一臺御史五監(國子監・少府監等作九寺(太常寺・光祿寺・衛尉寺・宗正寺・太僕寺等)官アリ、之ヲ總稱シテ京官ト謂フ)地方ハ天下ヲ十道(閩南・淮南・江南・劍南・山南・分ナ・道每ニ巡察使ヲ置キテ府州縣ヲ監察ス。府ニ牧尹、州ニ刺史、縣ニ令アリテ民治ニ當ル之ヲ總稱シテ外官ト謂フ)刑律ハ笞杖徒流死

五種、定メテ贖罪十罪ハ議ヲ附ス。管ハ十二十三十四十五十稅ハ六十七十八十九十一百徒ハ一年一年半二年三年、各五等分チ、流ハ二千里、二千五百里、三千里、三等死ハ絞斬、二等分ツ皆相嘯ノ贖罪法アレニ、君父ニ對エル罪ハ之ノ贖フコトヲ許サズ。十道ハ六百三十四、折衝府ヲ設シ、折衝都尉之ヲ統ヘテ地方ヲ鎮ス。府ニ上中下、三等マリ。上ハ千二百人、中ハ千人、下ハ八百人ヨリ成リ。毎年交代ニテ官城ノ宿衛ニ當ル。二十歲ニニミ兵ト屬リ。六十歲ニニテ免セラ。府兵ハ法是ナリ。後諸騎ノ法、藩鎮ノ兵、相繼ギテ起ル。周ノ井田ノ法ハ春秋戰國、際ヨリ漸ク壞レ。富豪ノ兼并日ニ盛ニシテ、貧民困窮ス。西漢以後歷代其敝濟ノ策ヲ講シタルが、唐ハ均田ノ法ヲ用キ。年十八以上ノ男子ニ田百畝ヲ給シ。其二十畝ヲ永業田トシテ子孫ニ傳ヘ。八十畝ヲ口分田トシテ一代ニ限ル。稅法ハ租庸調ノ三種アリ。租ハ田稅ニシテ、百畝毎ニ粟二斛八斗餘ヲ納メシム。庸ハ口稅ニシテ、毎年二十日間公役ニ就カシム。役

セザレバ其代價トシテ日：三尺ノ絹ヲ納ノシ。調「戸稅ニシテ、上地  
一キ：隨ニ絞絹絶布ヲ納メシム。學制ハ京師ニ國子學、四門學、律學、  
書學算學アリ。國子監之ヲ統べ、門下省ニ弘文館アリ、東宮ニ崇文館アリ。  
地方ニハ府學、州學、縣學等アリ。其教課ハ經書ヲ主トス。京師及ゞ地方  
ノ學校ヨリ出身スル者ヲ生徒トイニ。州、縣ヨリ推舉スル者ヲ鄉貢トイ  
ニ。又天下非常ノ才ヲ待タシム爲ソニ。天子親ヲ舉りル者ヲ制舉トイフ。  
制舉ハ數年ニ一回之ヲ行ヒ。生徒御貢ハ毎年尚書省ニ於テ之ヲ考試シ。  
合格者ニハ官ヲ授ク。

太宗ノ世ハ國內治アリシニミナラズ、外征ノ功モ亦大ナリ。太宗歿シ子  
高宗ノ時ニ至リテモ、邊孫無忌、褚遂良、李世勣等、名臣尚存シテ、唐ノ武  
威震ヘズ。初高祖兵ヲ舉ゲン時、臣ト稱シテ突厥ノ援ヲ借り、贈遺甚ダ厚  
カリシが、突厥驕リテ頻リニ唐ヲ侵ス。貞觀四年、李靖等其内亂ニ采シテ  
之ヲ滅シ、高宗ノ時、單于都護府ヲ置キテ突厥、諸部蒙

古ノヲ統ズ。突厥ノ別部ニ西突厥アリ、千泉ヲ根據地トシテ部衆甚グ威  
ナリ。調露元年蘇定方等ヲ遣ハシミ之ヲ破リ、則天皇帝時北庭都護府  
ヲ置キテ其諸部天山州ヨリ諸領ヲ統ズ。鐵勒ハ高車ニシテ漢ノ丁零ノ後  
ナリ。漢北ニ散居シテ部族甚ダ多ク、就中薛延陀回紇、二部最ミ強シ。貞  
觀二十年李世勣等薛延陀ヲ降シ、太宗親ニ靈州（甘肅有寧夏府靈州）ニ至リ鐵勒諸  
部ヲ招誘シ燕然都護府ヲ燕然山（杭愛）南ニ置キテ之ヲ統ベ。高宗ノ時  
府ヲ回紇ノ地外蒙古賽因諾：從シ改メ安北都護府ト名ツク、單于都  
護府ト沙漠ヲ以テ界ト為ス。貞觀十四年侯君集等高昌（新疆有鎮西）ヲ滅  
シ、安西都護府ヲ交河城（吐魯番）ニ置キ。二十二年阿史那社爾等（龜茲車）  
破リ、高宗ノ時安西都護府ヲ龜茲：從シ、吐火羅（大月氏）商曠（匈奴）  
（シカシメ）罽賓（印度）（アーリ）波斯（東北部）ノ諸國之二隸ス。青海、地ニハ吐谷  
渾ノ南ニ董頃アリ。圖伯特、別部ナリ。圖伯特ハ即チ吐蕃ニシテ古ヨリ  
今、西藏、地ニ住ス。貞觀ノ初黨頃先以降、尋ニ李靖侯君集等吐谷渾

ノ破リ、侯君集等吐蕃ヲ破リ、二國皆降附ス。二十二年王玄策印度ニ使シ、  
中印度王阿羅那順ニ攻メラレ、吐蕃泥婆羅ナーラ、安南發シテ阿羅那順ヲ破  
リ、擒ニシテ還ル。南海諸國モ朝貢スル者多ク、高宗、時交州東京河内、都  
督府ヲ安南都護府ト改メテ之ヲ統ズ。高句麗、唐初百濟ト親ミテ新羅  
ヲ圍ム。新羅援フ唐ニ乞フ。太宗乃チ大軍ヲ發シテ親ヲ遼東ニ出デ、白巖  
城威京、東北遼陽ヲ拔キ、安市城蓋平縣ヲ圍ム。會天寒、糧盡キ、人馬凍斃シ  
功ヲ成サズ。以テ師ヲ班シタルに、高宗ノ時蘇定方等百濟ヲ滅シ、李世勣  
等高句麗ヲ滅シ、安東都護府ヲ平環アラハ、置キテ其地ヲ統ベ、尋<sub>アラハ</sub>蓋東三種皆東胡ノ裔也。蓋東、突厥、靺鞨、滿洲人等。、從  
之新羅、始終唐之臣事シ。契丹、奚、雪内蒙古東部之地。、靺鞨、滿洲人等、  
諸部、貞觀、初既、唐之內附ス。而シテ日本、舒明帝國使ヲ太宗、延  
ニ遣ヒ。シテヨリ以來、歷代遣唐使ヲ置キ、歲、使聘ヲ遣シ、其制度文物  
ヲ採訪シ、學生僧侶、唐ニ留學スル者亦頗ヘ多シ。斯リテ唐ハ六都護府  
ヲ四邊置キ、威令ノ及バ所東、韓半島ヨリ西ハ中央亞細亞、至リ、南

ハ林邑ヲ過ギ、北ハ骨利幹（カニセ）、一都今ノ地ニ及ブ。

太宗ノ後宮：才人（歌舞ヲ以テ後宮）武氏アリ。高宗納レト漏ス。明敏ニシテ權柄アリ。高宗ノ多病ナルニ由リテ諸政ニ參シ、其死スルニ及ビ、子中宗ヲ立テラヌ之ヲ廢シ、其弟睿宗ヲ立て、自ラ朝ニ臨ミテ制ヲ稱シ、唐ノ宗室貴戚數百人ヲ殺シ、遂ニ睿宗ヲ廢シテ、自ラ皇帝ト稱シ、國號ヲ周ト改ム。謂エル則天皇帝是ナリ。後十五年、宰相張柬之等帝ノ先病：兼シ過リテ中宗ノ位ヲ復セシム。中宗ノ后韋氏又亦朝政：預リテ權ヲ尋シ、遂ニ中宗ヲ殺シ、溫王重茂ヲ立て、自ラ政ヲ攝シ、多リ同族ヲ引キテ顯要ニ列ス。睿宗ノ子隆基兵ヲ起シ、宮に入リテ后ヲ斬リ、諸皇及ビ其黨與ヲ殺シ、帝重茂ヲ廢シテ、睿宗ヲ復ス。尋ダ睿宗位ヲ隆基ニ讓心、是ヲ玄宗ト爲ス。

玄宗立テ開元ト改元シ、姚崇宋璟張九齡等ノ賢相ヲ用キテ、奢侈ヲ戒メ、賦稅ヲ薄クシ、國富ニ奔強、文學技藝並び興リ、謂エル開元ノ治ヲ致ス。

高宗ノ時吐蕃ノ北：出ツルヲ襟がニが為メニ涼州（甘肅省）地：河西  
 節度使ヲ置キシカ、玄宗ニ至リ四邊ノ要地：平盧（内蒙古）翼ノ地、范陽（直隸  
天水山西者）、朔方（甘肅省）、河西（甘肅省）、河東（太原府）、朔方（靈州府）、河西（涼州府）、隴右（甘肅省）、劍南（四川府）、成都（成都府）、嶺南（廣東  
 州）、安西（新疆省）、北庭（新疆省）、新羅（遼化府）、十節度使ヲ置キ、敦煌（地）ヲ一鎮ト  
 之ヲ兵權ト、民政トヲ委ネタシバ、唐ノ威武復タ塞外：張心玄宗久シノ  
 位：在リ政：倦ミテ漸ク驕慢ナリ、國用乏シ、賦斂愈重クシテ人民困  
 帶ス。李林甫ヲ相トシ壽王、妃楊太真ヲ納シテ貴妃ノ號ト為シテヨリ  
 楊氏ノ族驕り、楊國忠林甫代リ子相ト為ル：左ざテ安祿山、亂起ル。  
 安祿山ハ營州（内蒙古）土默ノ地、雜胡ナリ、狡黠ニシテ勇略アリ、六蕃、譜  
 通ス。楊貴妃ト結ビテ玄宗、信任ヲ得、平盧、范陽節度使ト為リ、東平郡王  
 進ミ、鑄錢ヲ聽サシ、更ニ河東節度使ヲ兼テ、土地財賦、甲兵、權ヲ握リ  
 ヲ、陰ニ異志ヲ懷ク。天寶十四年十一月、遂ニ范陽ニ及シ、其所部及ビ奚契  
 丹等ノ兵十五萬ヲ率キテ南下ス時ニ昇平一百餘里、府兵、制壞レ、更番

ノ法廢シテ京師近衛、兵亦備ハズ。河北、諸州風ヲ望ミテ賊ニ陣リ。  
賊軍遼ニ河ヲ渡リテ洛陽ヲ陷ル。明年正月、祿山洛陽ニ據リ大燕皇帝ト  
稱ス。時ニ睢陽河南省歸德府、南商丘縣、北臨邑縣、南南城縣、張巡許遠アリ。常山正定府、真定正定縣、南南城縣、東平定縣、西平定縣、北南城縣、顏杲卿アリ。平原原縣、東濟寧府、南濟寧府、北平定縣、南南城縣、二十里、之頤真卿アリ。テ賊軍抗ス。既ニ之テ睢陽  
陥リ巡遠難ニ殉シ。果卿害セラル。燕軍進ミテ西長安ヲ攻ム。玄宗蜀甘肅省寧夏府奔  
リ。太子位ニ靈武靈州、西北朔方府：即ク。肅宗是ナリ。燕軍既ニ長安に入リ。  
抄掠至ラザルナシ。祁山自育シ、又疽ヲ病ミテ益干躁ナリ。嬖妾、子慶恩  
ヲ立テ、嗣ト為サント。嫡子慶緒、人ヲシテ父ヲ刺シ殺サシノテ自立ス。肅  
宗郭子儀李光弼等ヲシテ回紇、兵ト與ニ之ヲ討タシム。子儀等長安洛  
陽ヲ復シ、慶緒走リテ鄴河南府鄆州、北道州、南鄆縣、西南四十里。○河南首彭ヲ保ツ。肅宗九節度  
使ニ命シテ之ヲ擊タシム。燕將史思明范陽ニ在リ、慶緒使ヲ遣ハシテ援  
ヲ乞フ。思明兵ヲ引キテ慶緒ヲ救ヒ。唐軍ヲ卻リ。慶緒唐軍、餘餉ヲ收メ  
三十萬石ヲ得。思明ヲ拒マントス。諸將撫ハズ。思明血ヲ飲ム。○盟ハシ

ト請フ。廢帝已ムノ得ズシテ至ル。思明數ノテヨリ人ハ子ト為リテ父ヲ  
殺シ位ヲ篡フ。ハ大逆ニ非ズヤ。吾先帝ハ為メニ賊ヲ討リント。左右ノ顧  
ニ率キ出シテ之ヲ縊殺セシム。思明既ニ廢帝ヲ殺シテ其眾ヲ并セ。洛陽  
ニ遷リテ大燕皇帝ト稱ス。尋デ洛陽ヲ陷レ勝ニ兼シテ長安ヲ攻メント  
シ。遂ニシテ其子朝義ニ殺サル。代宗立テ諸將ヲシテ朝義ヲ討チ。洛陽ヲ  
復セシム。燕兵懼ニ遂ニ朝義ヲ擒ヘテ降リ。八年ノ亂始メテ平ゲ之ヲ安  
史ノ亂ト謂フ。

吐蕃唐ノ内亂ニ乘シテ入寇シ。河西隴右ノ地ヲ取リ。遂ニ長安ニ入ル。代  
宗陝州陝州河南省ニ奔リ。郭子儀ヲシテ之ヲ却ケシム。其後吐蕃唐ニ内難ア  
レバ輒ナ邊境ヲ侵シタル。其爪牙タル沙陀南詔叛キテ唐ニ通セシヨ  
リ。國勢漸リ振ハズ。遂ニ唐ニ和ヲ請フ。唐初雲南。蠻族六部ニ分ル。之ヲ  
六詔ト謂フ。詔ハ蠻語王ノ義ナリ。蒙舍最王南ニ在リ。故ニ之ヲ南詔ト稱  
ス。其首皮羅閣。時ニ至リ。五詔ヲ年セ。始メテ疆大ナリ。玄宗冊シテ雲南

王ト爲ス。後吐蕃ニ屬シ、又唐ニ通シ、反服常ナカリシが、六世ノ孫世隆自テ大禮皇帝ト稱シ、荐リニ唐、邊境ヲ侵シ、交趾ヲ陷し、國勢甚ダ盛ナリ。世隆死シ、子隆驥立ナ、唐ニ降リテ後遂ニ復タ振ハズ。

玄宗ノ十節度使ヲ置キタルハ、遼東ノ地ノミナリシが、安史、亂ニ至リ、河南今山東、淮今河南、二省江淮、地ニモ節度使ヲ置キ、史朝義ノ械ビタル時、賊、降將李懷仙、田承嗣、李寶臣等ヲ用キ、河北ノ地ニ藩鎮、竝ベ立ツ、幽州直  
省、順成德、正定府、魏博、直隸者、河朔三鎮、淄青今山東、濟寧府、淮西、河南、二鎮最ニ驕横跋扈、朝命ヲ奉セズ、德宗其勢ヲ殺カントシ、ノルを得ズ。憲宗ニ至リ、武元衡裴度等、賊相ヲ用キ、淮西、淄青ヲ平ゲ、河朔三鎮ヲ降シタヒに、友服尚息アズ。宦官、憲ト相表裏シテ、遂ニ唐ヲ亡ボス。

唐初宦官、勢微ナリ。玄宗ノ時、宴游戲ニシテ其數ヲ増シ、勢力漸ク加ハ。肅宗代宗ノ世、機務預カリ、德宗ニ至リ、禁軍ヲ統べテ其勢愈強ク。弑逆廢立ヲ恣ニシ、憲宗ヲ弑シテ其子穆宗ヲ立テ、又穆宗ノ子敬宗ヲ弑シ。

テ、其弟文宗ヲ立ツ。是ヨリ先李傳裕、李宗閔ト隙アリテ朋黨ノ肇起リシ  
ケ。是ニ至リテ宗閔ハ宦官ト結ビテ相ト為り、牛僧孺ヲ引キテ德裕ヲ排  
ス。既ニシテ文宗二人ヲ併ケ、德裕ヲ召シテ相ト為ス。德裕、宦官ト協ハズ。  
宦官宗閔ヲ引キテ德裕ヲ排ス。鄭注李訓ノ權ヲ專ニスルニ及ビテ、又宗  
閔ヲ存カ文宗ニ勸メテ宦官ヲ誅セントシテ成ラズ。文宗歿シ、宦官武宗  
ヲ立ツ。武宗德裕ヲ引キテ相ト為ス。德裕大ニ威權ヲ弄シ、盡ノ宗閔ノ黨  
ヲ除ク。武宗歿シ、宦官宣宗ヲ立ツ。德裕宗閔僧孺相前後シテ貶死シ、四十  
年、黨事始メテ已ム。而シテ宦官ノ專横益甚シキ、宣宗ノ後懿宗僖宗昭  
宗皆其擁立スル所タリ。

唐ハ太宗學事ヲ獎メ學校ヲ設ケ、秀才進士登用ノ法ヲ定メ、儒學ノ歲十  
月ニト前代ニ超ユ。然レバ太宗、孔穎達顏師古等ニ命シテ五經詩經書經  
春秋左氏傳正義ヲ撰バシメ經義ヲ一定シテヨリ、經學ハ訓詁註疏ノ導  
リ復ク新說ヲ出ス者ナリ、安史ノ亂後益廢頽入。唐初文章ハ六朝吳宋  
晋宋

解  
陳子昂ノ詩風ヲ承ケ、王勃楊炯盧照隣駱賓王ハ麟儼文、四大家ト稱セラ。陳子昂元結ノ徒出デア文章、衰頹ヲ恢復セントシ。果サズ韓愈ニ至リ精嚴雅正ハ文ヲ作り、魏晉以後、衰ヲ興シテ周漢ハ醇ニ復シ、柳宗元亦雄深稚健ハ文ヲ以テ愈ト并稱セラル。是ヨリ古文ヲ以テ鳴ル者陸續輩出シシレバ、唐ニ於テ最エ精妙ヲ極メタヘルノハ詩ナリ。考試ノ科經學ヲ主トスル明經ト詩賦ヲ主トスル進士トアリシが、後ニ明經裏ヘテ進士ト為ル者立身早カリシカバ、進士ヲ希望スル者多ク詩賦ノ碑大ニ發達シ、初沈佺期宋之問等律ヲ作り、次ダ陳子昂ハ古詩ヲ作り、李白杜甫出デア唐ノ詩千古ニ超絶入其他王維孟浩然韋應物岑參高適柳宗元白居易等盛中二唐ノ詩壇ニ雄飛シ、晚唐ニ杜牧李商隱溫庭筠韓偓等アレル。唐哀ヘテ詩亦衰フ。史學ニ至リテハ正史、編修多ク姚思廉、梁書李百藥ノ北齊書、令狐德棻等、周書、魏徵等、隋書房喬等、晉書李延壽、南史北史アリ。劉知幾、文通ハ尤ミ識見、富山晉、八王、亂後文

字ノ體久シク舛謬ヲ傳ヘタレバ、太宗、歐陽詢、顏元孫等ヲシテ其字樣ヲ  
正サシム。而シテ書ニ巧ナリ者多ク、歐陽詢、虞世南、褚遂良、顏真卿、柳公權  
等最モ顯ハル。佛教ハ唐ニ至リテ隆盛ヲ極メ、玄奘、義淨、徒前後印度ニ  
遊ビテ遺教ヲ求メ之ヲ譯述シテヨリ大衆ノ學大ミ興リ、玄奘ハ法相宗  
ヲ開キ、善無畏等ハ真言宗ヲ傳ヘ、懷倉成實、律三論、天台、華嚴ト通シテ謂  
エル。八宗ヲ爲シ、東方諸國ニ傳ハル。佛教ノ流行スルニ伴ヒテ、印刷繪畫  
圖刻建築等亦發達シ、殊ニ繪畫ニハ開立本、吳道子、李思訓、王維、張璪等、  
名匠輩出シ、王維ハ南宗派ヲ開キ、李思訓ハ北宗派ヲ創ム。道教ハ道家ノ  
說ニ佛教、意ヲ加ヘタルモノニシテ、東漢、宋張道陵ヨリ創マリ、南北  
朝時代ニ成立ス。唐ハ國姓李ナルニ因リ、先子ヲ祖トシ、道教ヲ崇ムコト  
厚ク、武宗ノ時、佛教等ヲ禁セシコトアリ。佛道二教ノ外、祆教支、創メタ  
ル拜火教ナリ、高祖時、唐ニ傳ハレリ。景教創ム所ナリ。唐ニシハ之ヲ景教ト謂フ。太宗、  
時唐ニ傳ハレリ。摩尼教波斯人摩尼ノ創造ニ係リ、基督教ト祆教トヲ斟酌シ、佛  
說ヲ雜ヘタルモノナリ。則天皇帝、時唐ニ傳ハレリ。

等東漸シ廣州泉州杭州等ニ來住スル大食人大食トハ摩訶末ノサラセアリ。回教亞刺比亞人摩訶末モハメドが猶太教ト基督教トヲ參考シテ創メテ行ハル。謂フ。行ハル。

懿宗死後唐室威大ニ衰ヘ。懿宗時浙東徐州亂アリ。賊勢猖獗ニシテ官軍屢利ヲ失フ。乃チ沙陀、酋朱邪赤心ノ力ヲ借りテ繞ニ之ヲ平バ。懿宗因テ外邪赤心ニ姓名ヲ李國昌ト賜ヒ。大同山西省節度使ト爲ス。沙陀ハ西突厥、別部ニシテ蒲類海天山海南巴里廟勒ノ東ニ居リ。勁勇ヲ以テ著ハル者ナリ。僖宗時國用足ラズ賦歛愈急ナリ。百姓流離シ群盜蠶起ス。竄向山東省曹州府荷澤縣人黃巢兵ヲ起シテ數々河南江南嶺南諸州ヲ剽掠シ、轉シテ洛陽ヲ陷レ、遂ニ長安ニ入り、自立シテ大齊皇帝ト稱ス。僖宗出デ、蜀蜀奪之。時ニ國昌其子克用ト唐二牧キ戰ニ敗レテ漠北ニ逃レシガ、僖宗赦シテ黃巢ヲ討シレル。克用喜ヒ唐軍ヲ助ケテ長安ヲ復シ、遂ニ黃巢ヲ平グ。功ヲ以テ河東節度使ト爲リ、後晉王ニ封セラレテ晉陽ニ治

ス。黃巢、將朱溫唐ニ陣リテ名ヲ全忠ト賜ハリ、宣武節度使ト爲リテ汴ニ治シ、克用ト相協ハズ。僖宗死シ、昭宗立リニ及ビ、全忠河南河北、諸鎮ヲ破リテ勢國ナリシが、兵ヲ率キテ長安ニ入り、盡ク宦官ヲ屠リ、功ヲ以テ梁王ト爲リ、昭宗ヲ挾ミテ都ヲ洛陽ニ遷シ、尋テ昭宗ヲ弑シテ其子哀帝ヲ立フ。遂ニ其位ヲ篡フ。是ヲ梁ノ太祖ト爲ス。高祖ヨリ是ニ至リア凡二十一代三百九十年ニニラ唐亡グ。

○高祖李淵  
太子建成

○太宗世民  
○高宗治  
○中宗哲  
○殤帝重茂  
齊王元吉

○睿宗旦  
○玄宗隆基

○肅宗亨  
○代王豫  
○德宗适  
○順宗誦

○憲宗純  
○穆宗恒  
○敬宗湛

・宣宗忱

・文宗昂

・武宗炎

・懿宗淮

・僖宗儇

・昭宗傑

・哀帝柷

唐ハ貨幣トレテ銅鉛錫鐵ノ錢、外、金銀布帛鹽貝、水銀丹砂象齒等ヲ用

平タリ。

高祖長安に入りし時、民間錢環錢ヲ行フ。其製輕小ニシテ八九萬文ニテ  
纏ニ半斛ニ溝ツ。既ニ位ニ即キテ乃ち五銖錢ヲ用キシガ、武德四年七月  
月之ヲ廢シ、新錢ヲ鑄チ、文ヲ開通。元寶トイフ徑八分重サ二銖四竈、十文  
ヲ積メ、心重サ一兩、一千文ニテ六斤四兩トス。始事中歐陽詢詞ヲ制シ字  
ヲ書ス。輕重大小、宜ニキヲ得タレバ遠近之ヲ便トシ。遂ニ東亞諸國錢貨  
標準ト爲シリ。○河南道洛陽○河南并州○山西幽州○直隸省順  
南○益州○四川省成都府○陝西興慶府○山西大同府○山西  
都府成州縣治置キ。秦王世民、齊王元者、各三鑄右  
僕射裴寂ニ一鑄ヲ賜ヒア後ノ鑄シム。盜鑄者ハ死ニ處シ、家口ヲ配沒ス。  
五年五月又桂州廣西者桂林ニ鹽ヲ置ク。其後盜鑄漸リ起リ、所在用錢濫  
惡ナリ。高宗顯慶五年九月、勅シテ惡錢ヲ收買エルコトトシ。惡錢五文  
取リテ好錢一文ヲ酌。工民間惡錢ノ價賤シキヲ以テ、私ニ藏メテ禁ノ弛  
アツ待ツ。乃チ好錢一枚ヲ以テ惡錢二枚ヲ貰フコトト爲レタレ。

者ナシ。乾封元年又新錢ヲ鑄ヲ又ヲ乾封泉寶トイフ。徑一寸重サニ銖六  
分。一タ以ヲ開通元寶十三萬ヲ新舊並ヘ行フ。二年萬錢多ク廢レテ商賈  
通セズ、米帛踊貴ス。詔シテ舊錢ノミヲ用キシメ、所司ヲシテ新錢ヲ收メ  
テ更ニ鑄シノダ。天下鑄ヲ置ク處ニ命シテ開通元寶銖ヲ鑄シム。既ニシ  
テ私鑄日ニ瀕リ。荆府湖北有荆州、潭湖南有長沙縣、宜安徵江西有宜州、衡湖南衡陽府、治湖南衡陽府、衡湖南衡陽府、湘湖南衡陽府、江中江中、鑄ヘ者アハニ至ル。  
諸州特ニ甚シタ、遂ニ舟筏ヲ浮ベテ揚子江中ニ鑄ヘ者アハニ至ル。  
詔シテ之ヲ嚴禁シ、所在惡錢、追納セシノタレは、奪溫息マダ儀鳳中江  
之瀕スルノ民私ニ錢ヲ鑄ルヲ業トスに者タシ逃江官ニ命シテ銅錫鑄  
ヲ戴ニ重サ百斤ニ過グルモノハ官ニ沒収セシム。調露元年四月東都洛  
ニ命シテ米粟一斗毎ニ別ニ惡錢百文ヲ納メシメ、少府司農ニ命  
シテ之ヲ銷毀セシム。時ニ鼓鑄多ク、錢賤シテ、米粟騰貴シタルヲ以テ、權  
ニ少府監ノ鑄錢ヲ停メ、尋デ舊ニ復ス。永淳元年私鑄錢者ハ死ニ處シ、隣  
保里坊村正ヲシテ皆連坐セシム。

則天皇帝長安中、錢樣ヲ市ニ懸ケ、百姓ヲシテ様ニ依リテ錢ヲ用キシム。  
簡擇難ニシテ貢遷留滯ス。詔ニテ鐵錫銅蕩穿穴モノニ非サレバ皆  
用キシメ、其熟銅排斗沙澁厚大ノモノハ皆簡擇ヲ許サズ。是ヨリ造鑄鑑  
起シ、濫惡益衆シ。江淮ノ南鑄尤モ甚シク、或ハ限海深山ニ依リテ鼓鑄  
スレハ、吏捕フルコト能ハズ。神龍先天ノ際、兩京（長安、洛陽）用錢尤モ濫惡ニ  
シテ、郴（湖南）有衡二州ノ錢ノ纏々輪郭アリ、鐵錫五銖ノ虧皆之ヲ用キ、或  
ハ錫ノ鑄シテ錢ヲ摸シ、頃缺ニシテ百十ニ盈リト云フ。玄宗開元五年宰  
相宋璟請ヒテ惡錢ヲ禁シ、二銖四紫ノ錢ヲ擇ビ、舊錢ノ用キルベカラザ  
ルモノヲ駁ツ。江淮ノ錢尤モ濫惡ニシテ、官鑄偏鑄、錢時錢等ノ數色ア  
リ。監察御史蕭隱之ヲ江淮ニ遣ハシテ之ヲ收メシム。捕責甚ダ峻ナリ。百  
姓上青錢ヲ以テ惡錢ニ充テテ之ヲ納メ、小惡錢ヲ江湖ニ沈メテ罪戾ヲ  
免カル。是ニ於テ市井通セズ、物價騰起ス。隱之坐シテ官ヲ貶セラレ、璟亦  
相ヲ罷シ。張嘉貞代リテ相ト為リ、其禁ヲ弛ム。十一年詔ニテ鼓錫ヲ獎勵

銅錫ヲ賣リ及ビ銅器ヲ造ルコトヲ禁ス。二十年缺頓沙澀鹽染白鹽黑  
鹽ノ錢ヲ禁ス。二十二年宰相張九齡私鑄錢，禁ヲ除カント請フ。玄宗百  
官ノ議ニ付ス。裴耀卿李林甫蕭景雲崔漪韋伯陽等皆以テ不可ト爲シ。九齡  
ノ議遂ニ行ハレズ。三十六年宣潤府江蘇省鎮江等徒鹽江等州ニ鹽ヲ置ク。天寶初  
兩京用錢稍好ク、米粟價賤シ數歲、後錢又溫惡ナリ。詔シテ所在監  
置キ、開通元寶錢ヲ鑄シ。京師、庫藏皆滿ク、而シテ私鑄益多リ。廣陵  
江蘇省揚州丹陽府丹陽縣江北有窮陽鑄ニ甚シ。京師、權家年年  
之ヲ取リテ每車相屬ス。江淮ノ備罐錢數十種アリ、雜フルニ鐵錫ヲ以  
チシ、輕漫ニシテ復ク錢形ナシ。公鑄ノモノヲ官罐錢ト稱シ、一枚ヲ以テ  
備罐錢七八枚ニ當ツ。富商往往之ヲ藏シ。江淮ノ私鑄錢ト易フ。兩京ノ  
錢、鵝眼古文錢環ノ別アリテ、一貫毎ニ重廿三四斤ニ過ギ。鐵ヲ翦リ  
テ之ヲ縫スルニ至ル。宰相李林甫請ヒテ絹布三百萬匹ヲ出し、價ヲ均一  
ニシ。賣りテ錢ヲ收ム。物價踊貴シ。詐ノ心若日ニ萬人ニ及ブ。兵部侍郎楊

國忠權ヲ招キ恩ヲ賣ラント歟。鞭ヲ市門ニ揚ケテ曰ク「行け」。行リ當ニ之ヲ復大ベシト。明日詔シニ漫々ト舊錢ヲ行ハシム。九年東平郡王安祿山ニ上谷郡易州者ニ於心五鑪ヲ賜ヒテ錢ヲ鑄シム。十一年錢三十萬緡ヲ出シテ兩市、惡錢ト易ヘ、又左藏庫、排斗錢ヲ出シラ民ノ之ト易フ。コトヲ許ス。國忠又言「錢鐵錫銅沙穿六方文、ミノニ非サレバ皆之ヲ用ハシト」。得ト。是時天下ノ鑪九十九鑪除ク二十三鑪。絳州山西者、絳州絳州八三十鑪。揚州府宣鄂洞北省潤府直隸者宣武昌府潤府朔州各十鑪。益鄧河南布南陽府郴三州八各五鑪。洋州陝西省漢三鑪。定州直隸州八一鑪トシ。每鑪一箇年、鑄錢額三千三百緡。丁匠三十人。原料八銅二萬一千二百二十斤。白鐵三千七百九斤。黑鐵五百四十斤。每緡費工所、銅鑄錫ノ價七百五十文ニテ。一箇年鑄錢總額二十二萬七千餘緡ナリト云フ。

肅宗立テ經費給セ。乾元元年七月御史中丞第五琦請ヒテ新錢ヲ造リ、文

ト乾元重寶トイ。徑一寸。每緡重ナ十斤トシ。一ヲ以テ開通元寶錢。十  
ニ當テ。乾元十當錢ト號ス。二年三月。琦入りテ相ト鷙リ。復タ絳州。諸鎮  
命シテ。乾元重寶大錢ヲ鑄シメ。徑一寸二分。每緡重ナ二十斤。背ノ外郭  
ヲ重輪トシ。一ヲ以テ開通元寶錢。五十ニ當テ。重棱錢ト稱シ。又重輪乾  
元錢トモ稱ス。又小錢ヲ造リ。文ハ大錢ト同シ。ク乾元重寶トイ。法既  
廢易リ。物價騰踊シ。米一斗ノ價錢七千文ニ至リ。餓死スル者道ニ滿ツ。長  
安城中競ヒテ私鑄シ鐘佛像ヲ壞テ小錢ヲ并セテ原料ニ充ツ。禁ヲ犯ス  
者愈衆ク。鄭叔清京兆尹ト爲リ。之ヲ擒捕シテ少シミ容辭セズ。數月ノ間  
：榜死者八百餘人ニ及ブ。肅宗新錢ノ便ナラザルヲ見テ。百官ニ命シテ  
集議セシメタレ。改山川コト能ハズ。上元元年重棱錢。價ヲ減シ。一ヲ  
以テ三十文ニ當テ。開通元寶錢ヲ擡ゲ。一ヲ以テ十文ニ當テ。乾元十當錢  
ハ舊ニ仍リ。俱ニ通用セシム。代宗立テ。乾元十當錢一ヲ以テ二文ニ當テ。  
重棱錢一ヲ以テ三文ニ當テ。シガ凡三日ニシテ。大小錢皆一ヲ以テ一文

ニ當テ世甚ダ之ヲ便トス。大曆四年正月第五琦請ヒナ韓州ノ汾陽銅原  
兩監ニ各五鑪ヲ増置シ錢ヲ造リ文ヲ大曆元寶トイフ七年天下ニ銅器  
ヲ造ルコトヲ禁ス。德宗建中元年九月戶部侍郎韓洄請ヒテ江淮ノ七監  
ヲ罷ノ。商州商州陝西省陝西省紅崖冶銅多キ<sup>ト</sup>以テ洛源甘肅省慶陽府安化縣慶陽  
ノ東北二百六十里廢鹽  
ヲ復シ十鑪ヲ置キ三錢ヲ鑄文ヲ建中通寶トイフ一箇年鑄錢額七萬  
二千緡ニテ千錢每ニ經費九百文トス。判度支趙贊連州廣東省連州白銅ヲ  
採り開通元寶大錢ヲ造リ一ヲ以テ十文ニ當ツ貞元初駱谷陝西散關駱谷  
肅ノ行人ニ一錢ヲモ持ナテ出ヅルコト勿ラシム九年正月錢ヲ鑄ル  
外銅ヲ用キルコトヲ禁ズ。十年六月銅禁ヲ解キ器物ハ毎斤一價一百  
六十文ヲ過ゲルコトヲ得サラシノ錢ヲ銷ス者ハ盜鑄錢ヲ以テ論死而  
シテ民間錢益少ナク繕帛價輕ク州縣錢ノ境ノ出ツルコトヲ禁シタル  
ヨリテ商賈通セズ。十四年十二月鹽鐵使李若初ノ言ヲ納レ見錢ハ其  
往來ニ任セテ禁止セザラシム。

憲宗元和初、錢少ナキヲ以テ復ク銅器ヲ造心コトヲ禁ス。時商賈、京師ニ至ル者錢ヲ諸道ノ進奏院及び諸軍諸使富家ニ委シ輕裝シテ出發シ證券ト引換ニ錢ヲ受取リ、之ヲ名ツケテ飛錢トイフ。京兆尹裴武請ヒテ飛錢ヲ禁ス。二年四月鉛錢ヲ禁ス。三年五月鹽鐵使李巽、郴州平陽高亭二縣ノ界ニ銅坑二百八十餘アリヲ以テ桂陽監ヲ復シ兩鑪ヲ置キ。日：錢二十萬ヲ銷ル。四年京師錢ヲ用キニ毎緡二十文ヲ少キ及び鉛錫錢ヲ挾ム者アリ。詔シテ之ヲ禁ス。六年錢十緡以上ヲ行使スル者ニ布帛ヲ參用セシム。河東節度使王鍔蔚州ニ五鑪ヲ置キ、毎鑪月：錢三十萬ヲ銷ル。是ヨリ河東山西有蒲州府ノ錫錢皆廢ス。京師飛錢ヲ禁シテヨリ家家滯藏アリ、物價寢輕シ。兵部尚書判戶部事王紹判度支盧坦鹽鐵使王播請ヒテ商賈ノ戸部度支鹽鐵三司ニ於テ飛錢スル者一千錢毎三百錢ヲ増給スルコトト爲シタレ。商賈ノ至ル者ナシ。八年四月内庫ノ錢五十萬緡ヲ出シテ布帛ヲ市ヒ、毎匹舊估ノ十分ノ一ヲ加フ。會吳元濟王承宗連衡シ

テ命ヲ拒ミ七道ノ兵ヲ以テ之ヲ討ツ。經費足ラズ。皇甫鑄ノ議ヲ容レ内  
外ノ用錢毎緡二十文ヲ熱<sup>ハサカ</sup>ゲ、外復ノ五十文ヲ抽キ度支ニ送リテ軍費ヲ  
賄<sup>シテ</sup>サシム。十二年復タ京兆府ニ錢五十萬緡ヲ給シテ布帛ヲ市ハシム。而  
シテ蓄錢ノ制限ヲ設ケ、富家錢五千貫以上ヲ財フル者ハ死ニ處シ。王公  
ハ重貶ニテ其錢ヲ沒收<sup>シ</sup>、五分ノ一ヲ告發人ニ賞與ス。民間百<sup>ナ</sup>壓<sup>セ</sup>ゲテ  
七十二至<sup>ナ</sup>七十モ、アリ。鉛錫錢益多シ。穆宗ノ時京師金銀ヲ鬻<sup>ク</sup>ニ十兩  
一兩ヲ熱<sup>ハサカ</sup>ゲ、米鹽ヲ糴<sup>シ</sup>スル三百錢、七八文ヲ壓<sup>セ</sup>。京兆尹柳公綽嚴法ヲ  
以テシタレハ禁止スルコト能ハズ。長慶元年九月詔シテ俗ノ宜シキニ  
從ヒ。貫毎ニ八十文ヲ壓<sup>セ</sup>。九百二十文ヲ以ニ一貫ト為シ。更ニ加減スル  
コトヨ得ザラシム。敬宗寶曆ノ初、錢ヲ銷シテ佛像ヲ造ル者ハ私鑄錢ヲ  
以テ之ヲ論ス。文宗太和三年詔シテ佛像ハ鉛錫土木<sup>ニ</sup>之ヲ造リ、飾帶  
ハ金銀銅石烏油藍鐵<sup>ヲ</sup>用<sup>シ</sup>。唯鑄幣釘環<sup>ノ</sup>ニ<sup>テ</sup>銅ヲ用キルコトヨ  
得シメ。餘ハ皆之ヲ禁ス。又鉛錫錢<sup>ヲ</sup>禁<sup>フ</sup>峻ニシ。千錢ヲ告發シタル者ニ

ハ賞スルニ五千錢ヲ以テス。四年詔シテ錢ヲ積ム者ハ七千緡ヲ以テ率  
ト為シ、十萬緡ヲ有スル者ハ一年ヲ期シテ之ヲ出サンメ。二十萬ハ二年  
ヲ以テシ。費貢情額百緡以上ニ達スル場合ニハ匹帛米粟ヲ半雜ヘテ用  
キシメタルハ未ダ數ナラズシテ皆罷ム。八年河東、錫錢復ク起ル。鹽鐵  
使王淮飛狐鑄錢院ヲ蔚州ニ置リ。天下ノ歲鑄十萬緡ニ及バ。文宗帛輕  
ク錢重キヲ病ミ、方鎮ニ詔シテ錢穀ノ交易ヲ縱ス。是ノ時ニ當リ銅ヲ用  
キテ器物ヲ造ルコトヲ禁ムト雖モ、江淮嶺南ニテハ肆フ列シテ銅器ヲ  
鬻リ千錢ヲ銷シテ器物ヲ鑄バ、利ヲ售ルコト數倍スト云フ。宰相李珏請  
ヒテ鑪ヲ増シ錢ヲ造リ、銅器ヲ禁シテ之ヲ收貯ス。天下ノ銅坑五十、毎年  
ノ採銅額二十六萬六千斤ナリ。

武宗道教ヲ信ヒテ他教ヲ排シ、會昌五年天下ノ佛寺ヲ廢ス。永平監官李  
郁彥請ヒテ銅像鐘磬鑪鐸ヲ巡院ニ歸リ、諸道ノ觀察使、皆錢坊ヲ置ク  
コトヲ得シ。時ニ柳仲郢鑄錢使タリ、吏字ヲ以テ錢背ニ識サント請フ、

答へば既ニシテ淮南開通元寶錢ヲ鑄。背三昌ノ字ヲ置テ年號ヲ表ス。  
淮康節度使李紳請ヒテ天下ノ州名ヲ錢背ニ鑄シム。大小徑寸武德錢ノ  
如シ。取引。舊錢ヲ用キルコトヲ禁ス。宣宗位ニ即キ。盡ク會昌ノ政ヲ黜  
リ。新錢ノ字ノ辨スベキモノヲモ銷シテ復ノ佛像ヲ鑄シム。懿宗僖宗昭  
宗ノ三代變更スル所ナシ。昭宗末年京師錢ヲ用キルニ八百五十文ヲ  
以テ一貫ト爲シ。錢陌僅ニ八十五文。河南府ノ如キハ八十文ヲ以テ百ト  
爲スト云フ。

唐初前代ノ制ニ沿ヒ絹帛ヲ貨幣的用途。充テ賦稅上供進獻國費賞賜  
駢駒請託贈遺布施謝禮懸賞路用物價ノ支拂等公私ヲ通シ。上下一般之ヲ  
使用ニタリ。玄宗ノ圓錢ノ流行ニ伴ヒ。絹帛ノ用漸シ衰フ。開元二十  
年九月制シテ綾羅絹布雜貨等交易皆合通用。如聞市肆必須見錢。深非  
道理。自今以後。與錢價兼用。違者準法罪。トイヒ綾羅絹布ト錢トヲ并口用  
キシム。二十二年十月更ニ勅シテ貨物兼用。將以利用。而布帛爲本。錢乃是

末賤本貴末。爲弊則深。法教之間。宜有變革。自今已後。所有莊宅。以馬交易。並先用絹布綴羅絲綿等。其餘市價至一千文以上。亦令錢物兼用。達者科罪。ト  
イヒ莊宅馬等。如キ大價格。取引ニハ主トシヲ絹布ヲ用キシノ。其餘  
物ト雖毛。市價一千文以上ニ及バニ。ノリ錢ト絹布トヲ兼用セシム。憲  
宋元和ノ初。錢ノ缺乏ヲ極ニ絹布。衰耗ヲ挽回セント。歎シ。六年二月制  
シテ。公私交易十貫錢已上。即須兼足。段季慶支鹽鐵使及京北尹。即具作分  
數條流聞奏。トイヒ。公私十貫文以上ノ取引ニ。錢ト絹布トヲ並ベ用キ  
シム。然レドモ此制令。効ク成サバ。錢ノ流通日ニ歲ニシテ。絹布ノ用益  
衰フ。

金銀ハ貨幣トシテ。公私ヲ通シテ用キラレタルが。量少ナリ。價貴キが故  
ニ。主トシテ官府及ビ工流社倉ニ行ハレ。中流以下ノ各方面ニ普及セバ。  
但領南ニチハ。一板ノ賣實ニ金銀ヲ行使シ。殊ニ銀ハ日常尤々廣ク用キ  
テ。タリ。元裸。錢貨議狀。自稱己開。以金銀爲貨幣。自己己外。以鹽帛爲

交易黔巫漢峽。用水銀朱砂繪練巾帽以相市。ト見工賈籍。送南遷客詩。海國戰騎象。寶州市用銀。ト見工揚於陵。上奏文。大曆以前。淄青太原魏博。貿易雜用鉛鐵。緝南雜用金銀丹砂象齒。ト見工。又李珣。海贊本草。貝子雲南極多用為錢貨交易。ト見エタリ。雲南。於丁酉貨ヲ用キ。兩廣貴州四川地方。於ラ鹽水銀丹砂參齒ノ屬ヲ用キ。ヲ賣買ノ方便。ト為シタルコトヲ知ルベシ。

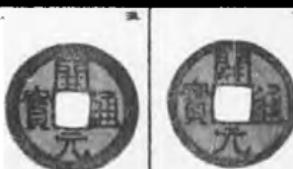
唐代金銀錢。鑄于貢賜贈遺玩好副葬。ト宣獻勝等。用キタリ。舊唐書玄宗本紀間元元年九月己卯。備。寔王公百寮於承天門。令左右於樓下撒金錢。許中書門下五品已上官及諸司三品已上官爭拾之。トアル。玄宗。王公百寮。宮城。承天門。宴。樓上ヨリ金錢ヲ撒キ。散テシテ之ヲ拾ハシナシルナリ。王仁裕。聞元天寶遺事。内廷嬪妃。每至春時。各於禁中結伴。三人至五人。擲金錢為戲。蓋孤悶無所遣也。トアル。内廷。妃嬪金錢。ヲ擲キ。博戲。為シタリナリ。韓偓。金鑑密記。天復二年。大駕在政。皇

女生三日。拂流兒果子金銀錢銀葉坐子金銀錄子。トアレハ昭宗ノ皇女ノ  
 洗兒式ニ金銀錢ヲ賜ハリタルナリ。其他公主下陣ノ時、穿相執政以下ニ  
 金銀錢ヲ賜ハリタルコト、富人姫娘、際金銀錢絹帛等ヲ賜ハリタルコ  
 ト、金錢ヲ拂キテ吉凶可否トシタルコト、王公大臣、墳墓ニ金銀錢ヲ  
 瘡メタルコト等史書ニ散見セリ。以テ金銀錢ノ上流階級ノ間ニ行ハレ  
 タルコトヲ知ルべシ。其形製字文、當時ノ銅錢ト同シ。但通貨ニ非サル  
 故ニ私鑄ヲ罰セズ。唐律疏議私鑄錢ノ條ニ「諸私鑄錢者、流三千里。作具  
 已備未鑄者、徒二年。作具未備者、杖一百。」疏議曰……若私鑄金銀等錢不通  
 時用者不坐。ト見エタレバナリ。



右開通元寶錢 唐ノ高祖武德四年七月鑄ル所ナリ。又武德錢ト云稱ス。  
 肖

西背俱：肉好周郭アリ。字文端正ニシテ製作極ノテ精ナリ。舊唐書食貨志：歐陽詢制詞及書字倉八分及隸體ト見。新唐書食貨志：其文以八分及篆隸三體トアレ。三體アルニ非ズ。三體ノ筆意ヲ倉ム。謂之外ナラズ。唐タリ以後、東亞諸國ノ錢皆式ヲ此錢ニ取ル。實ニ平錢ノ祖ナリ。一大字ニテ背ニ文十九。二八小通ニテ背ニ仰月ノ文アリ。



右開通元寶錢

一、小頭元。二、左挑。三、右挑。四、兩挑。

右開通元寶錢 一ハ面、元中ニ一星背工：仰月アリ。二ハ背ノ上下ニ  
雙月アリ。又背工又ハ背下ニ偃月アルモノアリ。左右又ハ四隅ニ月文ア  
ルモノアリ。或ハ三月、或ハ四月、品類甚ダラン。凌璫ノ唐政要錄ニ「初進蠟  
模。太穆皇后○高祖ノ搘一甲痕。故錢上有甲文」ト見工。鄭虔、會粹ニ「ハ  
文德皇后○太宗ノ長孫氏ナリト云々。劉斧ノ青瑣集ニ「楊貴妃○玄宗ノ搘迹  
ナリ」と云ヘリ。甲文ハ今之ヲ月文ト謂フ。案スルニ開通元寶錢、始鑄ハ  
高祖ノ武德四年七月ナシバ。楊貴妃ノ搘迹ニ非ガルハ勿論。當時竇后已  
死シテ長孫后未だ立タズ。二后安ゾ蠟模ニ甲痕ヲ搘スル、理アラン  
テ。諸書載スル所風聞ノ記シタルニアラザレバ臆説ヲ述ベタルモノニ  
過ギザラン。皆信スルニ足ラズ。



右開通元寶錢。一、ハ背ノ穿ノ上ニ星文アル。二、ハ上下ニ月星。三、ハ雲星。四、ハ月孕星。



唐ハ京師ノ少府ノ下ニ諸監ヲ置キ、諸道ニハ產銅ノ州ニ監ヲ置キテ錢ヲ鑄タリ。而シテ乾封泉寶、乾元重寶、大曆元寶等ハ各其年號ニ因リテ錢ニ名ヅケ、鼓鑄久シカラズ。惟開通元寶錢ハ高祖ノ時ヨリ唐ノ亡ブルニ至ルマテ二百八十餘年間、沿鑄相繼ギ、鑄造巨額ニ上リ、今ニ存スルモノ尚多シ。以上載スル所ノ外、面ニ月文アルモノ、星文アルモノ

月星アルモノ、横ニ豎畫アルモノ、横畫アルモノ等一枚舉スベカラズ。  
大抵製作精妙ニシテ銅質純淨ナルモノハ初鑄ニ係リ輪郭整ハズ字文  
細小ナルモノハ中唐以後鑄ル所、鑄質薄小陋劣ニシテ字文暗漫ナルモノ  
ニ至リテハ末裔ニ非ガレバ私鑄ナリ。

武德錢文、讀方ニ就テハ舊唐書食貨志ニ「武德四年七月廢五銖錢行開元通寶錢」。開元錢之文、結事中歐陽詢制詞及書時稱其功。其字皆八分及隸體。其詞先上後下、次左後右讀之。自上及左迴環讀之。其義亦通流俗謂之開通元寶。ト見工部唐書食貨志ニ「武德四年廢開元通寶」。ト見工部洪邁浪志ニ「二書據リテ開元通寶ト對讀シテヨリ以來歴代ノ歴史家古錢家等大抵皆開元通寶ト對讀シテ傷タ怪シム者ナシ。然レドモ是誤リ。當ニ迴環シテ開通元寶ト讀ムベシ。何トナレバ一大唐六典注ニ皇朝武德序、恭廢五銖錢更鑄開通元寶。ト見工部杜佑通典初版即千宋刻本、萬曆以來ニ大唐武德四年廢五銖錢鑄開通元寶錢。乾封元年鑄指大明萬曆以來ニ

乾封泉寶錢當開通錢十周年以後廢二年詔開通錢依舊施行乾封錢財  
乾元元年有司以甲兵未息給用猶費奏鑄乾元重寶錢每貫十文一文當  
開通元寶錢一十文又鑄重輕錢每貫重二十斤一文當開通五十文姦猾之  
人多用破錢私鑄利錢雖獲深利隨遭重刑公私不便尋總停廢還用開通元  
寶錢人間無復有乾元重寶二錢蓋並鑄為器物矣。ト見工三劉諫隋唐嘉  
話二卷今開通元寶武德四年鑄其文歐陽率更所書。ト見エタルミナ  
ラ六、四此錢ニ次テ鑄タル乾封泉寶錢文ニ廻讀ニ作リ五此錢ノ式ニ  
準ニテ鑄タル我邦ノ和同開珎萬年通寶神功開寶錢等文ニ亦皆廻讀  
ニ作リタレバナリ故宋蘇轍龍川略志呂祖謙東萊博議明胡  
找琨ノ錢通周初ノ名義考等ニモ之ヲ廻讀シ中華民國ノ中等歴史教科  
書ニテ錢通ニ據リテ之ヲ廻讀セリ名義考ニ曰ク稱元寶自唐高祖始稱  
重寶自唐肅宗始稱通寶自宋人誤讀開通錢文始建中通寶錢ヨリ始マレ  
改元更鑄自宋太宗始今大明制錢輕重大小仿唐開通而文似襲宋人之誤

讀予語人唐錢開通元寶人多未之信案文獻通考唐武德四年鑄開通元寶皆開元通寶作自上及右廻環而讀之呂東萊曰自漢至隋惟五铢之法不可易唐至五代惟開通之法不可易龍川略志蘇轍至京師尚書王介甫問鐵錢對曰唐開通錢最善此皆可證曰開元者開元唐年號張耀卿對云字錢者通寶有國之權後人遂不知廻環讀予家藏杜佑通典故初省三開通今新刻本皆云開元末學安竊易也上顧下開元玄宗年號ナリ開元治太宗貞觀二比スベキモニシテ開元盛世後世士君子憧憬スル所ナリ且義利辯一タビ世ニ唱ヘラレナヨリ士君子錢穀ノコトヲ賤シム風ヲ生シ舊唐書編者如キモ鐵文讀方ナド意ヲ用キガ開元年號ニ因ハレテ漫然開元通寶ト對讀シ却テ開通元寶ト廻讀スルコトヲ以テ流俗讀方ト為之固有名詞ヲ見ルコト動詞ヲ見ルト一般上ヨリ左ニ及ビ廻環シテ之ヲ讀ムトモ其義亦通ズトイフガ如キ孟浪言ヲ爲シタルモノ外十ラザルベシ新唐書貨志

泉志等。舊唐書多傳志，誤。沿ニテ察セザル、ミ論者曰、高宗乾封  
二年正月、詔ニ「良布之興其來久矣。寶古今之要重。為公私之寶用。年月既  
深、僞濫斯起。所以採乾封之鼎改鑄新錢。靜而思之、將為未可。高祖發亂反正。  
爰創軌模。太宗立極承天、無所改作。今廢舊造新、恐乖先旨。其開元通寶宜依  
舊施行為萬代之法。乾封新鑄之錢、令所司貯納更不須鑄。」上見上肅宗乾元  
元年七月、詔ニ「錢貨之興其來久矣。代有沿革時為重輕周興九府實皆  
流泉之利。漢造五銖亦弘改鑄之法。必令小大兼適母子相擅事有益於公私。  
靜言立法諒在便人。御史中丞第五琦奏請改錢以一當十、別為新錢。不廢舊  
錢。冀寶三官之資用。收十倍之利。所謂於人不擾。從古有經。宜聽於諸監別鑄  
一當十錢文曰乾元重寶。其開元通寶者依舊行用。所謂採鑄捉揚處置即條  
件奏聞。上見工皆開元十文。上之謂通十文八百。大對讀、證據十分。シテ  
争フ。餘地ナシト。成程詔勅。有力ナル。證據十三シテ、論者引用セル

詔勅ハ詔勅原本ニ非ズ舊唐書食貨志唐大詔令集等ニ見エタル詔勅  
ナリ舊唐書食貨志唐大詔令集等ニ見エタル詔勅ハ開元通寶トアリテ  
モソハ信シ難シ支那ニ於テ先秦以前他書ヲ改竄シテ自説ノ用ニ  
供スルコト行ハセタリ春秋ハ三傳ニヨリテ經文ニサヘ異同アリ禮經  
ヲ研究シタル者ハ經中固自有記記中亦自有經トイヒ一證明セリ耶  
通誦参照其他經書字句異同變化多キトハ争フベカラザニモアリ  
況々諸子百家語ニ於テヨヤ漢魏以來其風稍衰ヘタレドモ因襲  
久シキ尚全クハ停止セズ今其事例錢幣開スルモノ二三ヲ擧ガ  
レバ一新室泉貨六品ハ小泉直一云泉一十効泉二十中泉三十壯泉四  
十六泉五十ニシテ班固新ト世相近ケレバ之ヲ知ラザル理ナン漢書  
食貨志ニハ必ず皆泉ト記セシモノナランガ宇坊間ニ行ハル漢書食  
貨志ハ皆錢ト改メテ小錢直一云錢一十効錢二十中錢三十壯錢四十  
大錢五十三作リ(二)初版通典ニハ前掲ノ如クニ皆開通元寶トアレドモ

今坊間行ハル、通典ニハ開元通寶ト竪易シ。唐武德四年廢五铢  
錢。鑄開元通寶錢。乾封泉寶錢。當開元錢十周年以後廢。二年詔  
開元錢依舊施行。乾封錢貯。乾元元年有司以甲兵未息。給用猶費。奏鑄  
乾元重寶錢。每貫十斤。一文當開元通寶錢一十文。又鑄重錢。每貫重二十  
斤。一文當開元五十文。姦滑之人多用私鑄私鑄新錢。雖獲深利。隨遭重刑。公  
私不便。尋總停廢。還用開元通寶錢。人間無復有乾元重錢二錢。蓋沽錢為器  
物矣。作リ。三宋史食貨志。太祖和鑄錢文曰宋通元寶。ト見工。歐陽脩。  
歸田錄。國家開寶中鑄錢文曰宋通元寶。ト見エクハグ。李佐賢。武德錢  
ノ文ヲ誤リ。ト開元通寶ト對讀シタル例。沿ヒテ宋通元寶。宋元通寶  
ト對讀シ。二書ヲ改竄シテ其著古泉匯。引用シ。宋史食貨志。太祖初鑄錢  
文曰宋元通寶。歸田錄。開寶中鑄錢文曰宋元通寶。ト作レルが如ク。退ヒ  
リテ之ヲ觀レバ。舊唐書食貨志。唐太詔令集等。見エタル詔勅。開元通  
寶トアルハ素ト開元通寶トマリタルヲ編者。妄リ。竪易セシモノナ

ルコト疑フベカラズ。故ニ曰クソハ信スベカラズト。



右乾封泉寶錢。高宗乾封元年鑄ル所ナリ。銅色紫褐シテ製作極メテ  
精舊唐書食貨志ニ「乾封元年封齒之後改造新錢文曰乾封泉寶初開元錢  
俗謂之開通元寶及鑄新錢乃同流俗。乾字在上封字在左尋舊錢文之誤ト  
見エタリ。然レドモ新錢泉寶ノ舊錢元寶ノ式ニ依リテ鑄シモノナレバ、  
新錢ノ文ノ回讀ニ作レルコトニ據リテ舊錢ノ文ノ回讀スベキモノナ  
ハコトヲ知ルベシ。堂々タル少府監ノ官吏通用錢文ノ流俗ノ讀方ニ從  
ニテ、新錢ノ文ノ布置ヲ誤リクリトハ信スベカラズ。然ラズノバ將來再  
三其誤リテ累スベカラザル筈ナルニ得壹元寶順天元寶大曆元寶建中  
通寶等回讀ニ作レルハ何ゾヤ。

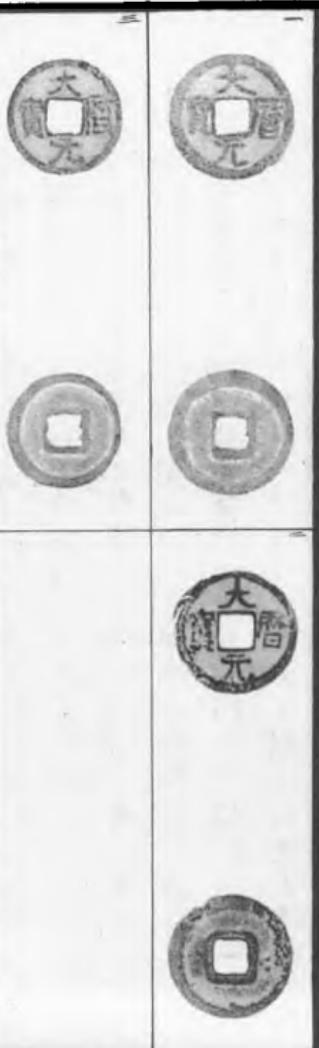




右重輪乾元錢。乾元二年九月鑄。凡十。背一外郭。重輪。作心。故。  
重輪乾元錢。十。又。重輪錢。十。又。新唐書食貨志。第五琦爲相。復命  
絳州。絳州。山西省諸鑄。鑄重輪乾元錢。徑一寸二分。其文亦曰乾元重寶。背之外  
郭重輪。每錢十二斤。與開元通寶。開通元錢並行。以一當五十。肅宗。新錢  
不便。上元元年減重輪錢。以一當三十。開元。誤通萬錢。與乾元當十錢皆以  
一當十。代宗即位。乾元重寶錢。以一當二。重輪錢。以一當三。凡三日而大小錢  
皆以一當一。自第五琦更鑄犯法者日數百。州縣不能禁止。至是人甚便之。  
見工。肅宗實錄。乾元二年九月戊辰新鑄大錢。其文依乾元重寶。而重其輪。  
以別之。一當五十。一當二十。見工。一背三文。十一。二面背俱。四星。アリ。又背  
月文アルモ。一。雲星アルモ。ノ等アリ。

右乾元重寶小錢。乾元二年鑄ル所ナリ。此錢ノコト唐書ニ明文ナシ。洪  
遵、泉志ニ「金光襲曰。乾元二年新鑄小錢。一當一十。」ト見エタリ。成島柳北曰  
ク。錢文ニ重寶ト云フ。ハ皆小錢ニ非ざ。獨リ乾元重寶ノ小錢ノミ。當十  
當五十、文ヲ其ママ用キタルニ由ル特例ナリ。南漢ノ乾亨重寶ハ僭王  
ノ小版圖ニテ鑄錢ノ法則ヲ知ラザルニ出ヅ。其他重寶ト云フ。皆當二  
以上ノ物ナリ。ト此語古錢鑑識。此説非ナリ。重寶ト重要ナル寶貨、謂  
ナレバ錢債。通稱ナリ。大錢ノミナラズ、小錢ニモ名ツクルコトヲ得ル  
ナリ。翁宜泉曰、「重寶之名始於乾元。但重寶以大錢得名。乃小錢亦仍之似也。」  
不得云重寶也。然晋太元中詔曰「錢國之重寶。」○晋書食貨志孝武帝太元三年  
人貧利銷壞無已。監司當以爲意。ト見エ。則又爲錢債之通稱矣。ト此語古泉集。此説之ヲ得タ  
リ。一ハ背ニ文ナク。二ハ雲星アリ。又背ニ星文アルモノ等アリ。チ品類甚ダ多シ。

右大曆元寶錢。代宗大曆四年鑄。所十。舊唐書食貨志：大曆四年正月，關內道鑄錢等使戶部侍郎第五琦上言：請於絳州下、山西汾陽銅源兩監增置五鑪鑄錢許之。ト見工タレバ此錢、當時鑄シモノナルベシ。翁宜泉曰：「錢文自上及右沿乾封泉寶之誤。通寶義取流通。元寶無所取義。不溫沿用開通錢文耳。」トヨ、説非ナリ。開通元寶乾封泉寶錢文、回讀スベキコトハ上文既考證セリ。此錢ノ文ハ其例：依レルノミ誤リニ沿ヘルニ非ズ。元ハ廣韻：大ナリトアリ。元寶ハ大寶ナリ、宣義ヲ取ル所ナシト。

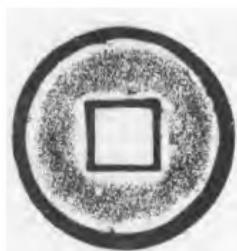


云ハンヤ。一ハ大様、二ハ較小、三ハ更ニ小ナリ。皆傳世多カラズ。



右建中通寶錢。德宗建中元年鑄。所ナリ舊唐書食貨志。建中元年九月戶部侍郎韓洄上言。江淮錢監歲共鑄錢四萬五千貫。輸于京師。度工用轉送之費。每貫計錢二千。是本倍利也。今商州陝西。內道商州治有紅崖冶。出銅益多。又有洛源鹽人廢不理。請增工鑿山以取銅。興洛源錢監。置十鑪。鑄之。歲計出錢七萬二千貫。度工用轉送之費。貫計錢九百。則利浮本也。其江淮七監。請皆停罷。從之。ト見工錢文。何ナルヲ言ハザレドモ。鑄心所建中通寶。外

ナラザルベシ。通寶此ニ始マレ。周初ノ名義考ニ稱通寶。自宋人誤讀開通  
錢文始ト。イヘルハ安當ナラズ。此錢傳世絶少トス。戴熙ノ古泉叢話ニ大  
曆建中唐錢之極少者。余素聞陳南叔癖古泉。一日座客曰。市上競觀開元錢。  
云是新出土。南叔躍起曰。有開元必有大曆。必有建中。子少坐。我去矣。頃之挾  
數十枚來。出不精者以與友人。余後見南叔問之。而信分一大曆。而建中則不  
能得矣。ト見エタリ。以テ建中通寶錢。得難キ。トヲ知ルベシ。三品亦次  
第二小ナリ。



右開通元寶當十錢。建中年間判度支趙贊。連州<sub>廣東省</sub>連州治於于鑄心所十  
里新唐書食貨志：建中初判度支趙贊。連州白銅鑄大錢。以一當十。以權  
輕重。卜見工洪遵。泉志：此錢徑寸二分。重十二銖六累。銅質渾重。字文明  
坦。卜見エタリ。亦傳世多々。



右開通元寶錢。武宗會昌五年淮南道揚州<sub>江蘇省揚州</sub>於于鑄。心所十  
里。背。昌。二字。年號。表。新唐書食貨志：淮南節度使李紳請天下以  
州名鑄錢。卜見工柳仲郢傳：仲郢為鑄錢使。吏請以字識錢者。不答。既淮南  
鑄。會昌字。卜見工。又洪遵。泉志：舊譜曰。武宗會昌年鑄時。初廢天下佛寺。  
宰相李德裕奏。請以廢寺銅鐘佛像僧尼瓶碗等。所在本道鑄錢。揚州節度使  
李紳。乃於新錢背加昌字。以表年號而進之。有勅遂勅鑄錢之所。各以本州郡



八 宋州治縣右開通  
 元○三  
 究河宣陝八  
 州南川西興元寶錢  
 府道縣省漢山  
 九 究沿延中南道  
 西州六府道  
 一〇 八南興一  
 十山梓鄭元八  
 五東省劍縣府  
 里省潼南一〇  
 九川道東陝穿  
 八 薦梓二西上  
 益三州里省二  
 省劍臺四洛  
 成南縣四八省洛  
 都道治川鄂八治陽  
 府益七省江陽一〇  
 成州八武南縣河  
 都○福昌道治南  
 縣四福江府鄂二  
 治川州南江州八  
 十府道夏八程  
 八閩福縣湖蘇江  
 平○濂州治北省南  
 ○河一〇五鎮道  
 直北東福八江潤  
 錢道北達丹江府潤  
 省平者道閩丹一〇  
 永州八丹內徒江



平府盧治ノ字アリ。洛潤丹福竚益平，各品ニハ州名，外、星文又ハ月文ヲ  
加ヘタルモノアリ。



右開通元寶錢

一八背：藍○閩內道藍田○陝西

三八荆山○湖南道荆門○湖北安慶府藍田○陝西

四桂嶺南○桂林道桂林○廣西

桂沿○廣西，字穿右：在里。

桂嶺南道廣州○廣

桂沿○廣西，字穿右：在里。

右開通元寶錢 一八背三宣  
沙縣府長治ノ字、穿左二在リ。

江南道宣州○安徽省寧國府宣城縣治

江南道澤州○湖南省長

右開通元寶錢 持ノ穿下三越  
江南道越州○浙江省紹興府會稽縣治ノ字アリ。又穿上倒書  
モノ寄左横書、モノ星文又八月文ヲ加ヘタルモノ等アリ。



右開通元寶錢 一八指、穿上、二八穿下、三八穿左、四八穿右。洪江浦道  
江西南昌府昌黎縣治ノ字アリ。四八月文ヲ加フ。



右開通元寶錢 一八指、穿上、二八穿右、三八穿左、四八穿右。洪江浦道  
襄陽縣治ノ字アリ。又襄ノ字背ノ穿下、在ルモ、左右ニ在ルモ、月文  
又八月星文ヲ加ヘタルモノ等アリ。



右開通元寶錢 一八指、穿上、二八穿下。河○河南道汝州舞陽縣治ノ字アリ。  
二八橫書ノ又渠ノ字穿左ニ在ルモ、月文ヲ加ヘタルモノ等アリ。

以上會昌開通錢、背文ハ昌字洛潤興鄂丹梓福充益平藍廣荆桂宣潭越  
洪襄梁二十二種、外尚楊永秦蜀閩符西武、八種アリト云フ楊ノ字永  
ノ字ノモノハ曾テ見タルトマレドモ偽刻、秦蜀閩符西武ニ至リテハ  
偽刻ヲ之見ズ。戴熙云フ細玩此錢似範本無背文別鑄一印印之攷字往往  
高出輪郭而有倒順上下左右之異ト泊ニ然リ。



右乾元重寶錢亦會昌五年鑄ル所ナリ。背ノ穿上ニ洪ノ字アリ。又穿左  
ニ洪ノ字ヲ横書スルモノアリ。穿下ニ潤ノ字ヲ倒書スルモノアリ。會昌  
紀地錢ハ開通元寶ノミナラズ乾元重寶ニモコレアルナリ。但開通ハ多  
ク乾元ニハ少ナキノミ。

進奉銀壹錠重伍拾兩

浙江布政司鹽課司庫官員使臣大夫檢討禮部尚書侍郎程允諸宜事兼潤折史御史大夫工部員外郎吳中華同知督糧田



右端午進奉銀鍊 唐宣宗大中年間、江西道團練觀察使潤州刺史崔慎由、端午ノ節ニ獻上シタル銀鍊ナリ。画：左ノ六十四字アリ。皆小畫漫ニシテ文ナシ。

端午  
進奉銀壹鍊重伍拾兩

浙江西道都團練觀察使太中大夫檢校禮部尚書使持節潤州諸軍事兼潤州刺史御史大夫上柱國賜紫金魚袋臣崔慎由  
慎由字八敬止、大和人、初進士及第、累官東方正、擢太子舍人、諸官累遷也。江西道團練觀察使潤州刺史ヲ經テ太子太保至也。進奉上一地方ノ大官上供外私財物、內庫獻上スル、謂之シテ此風也。行ハレ、肅宗以後漸々盛ナリ。順宗太子、其辭ヲ認メ詔ニシテ之禁也。憲宗穆宗時、三司其種、中不夕レヒ、劫トク、唐世ノ然ルマテ行ハレタリ。古代、銀、銅、八兩ヲ以テ一鍊ト滿シ、唐ハ五十兩ヲ以テ一鍊ト滿ス。鍊八說文解字、銅鐵模也。从金廷聲トアリ。漢代鍊ハ銅鐵、一地金十斗シガ、

南北朝時代始より金銀、銀出ず貨幣トシテ通用シタリ。羅銀玉「唐代銀貨、行ハシコトヲ否認シ云々唐代不以銀爲貨幣故食貨志稱銀者無益於生人權其輕重使務專一慎由之進奉殆充製器用耶」ト此説誤レリ。上文既述ベシが如ク唐代金銀ヲ以テ貨幣ト爲シタルが量少ナク價貴キガ故ニ主トシテ上流節チ大官富豪ノ間ニ行ハシミ下流ニ普及セガリシノミ舊唐書食貨志「憲宗元和三年六月、詔ヲ載セテ」

『良貨之法義在通流若錢有所壅貨當益賤故藏錢者得無人之急居貸者必損己之資今欲著錢令以出滯藏加敦鑄以資流布使商旅知禁農桑獲安義切救時情非欲利若革之無漸恐人或相驚應天下商賈先蓄見錢者委所在長吏令收市貨物官中不得輒有程限逼迫商人任其貨易以求便利計周歲之後此法遍行朕嘗別立新規設蓄錢之禁所以先有告示許有方圖意在他時行法不貸又天下有銀之山必有銅鑄銅者可資於鼓鑄銀者無益於生人權其重輕使務專一其

天下自五嶺以北。見林銀坑。竝宜禁斷。恐所在坑戶。不免失業。各委本  
州府長吏。勸誅令其休耕。助官中鑄作。仍委鹽鐵使。將疏開奏。

トニニ、唐僧夢唐大詔令集等ニモ之ヲ載ス。此詔ハ市場ニ於テ一錢ノ銀  
近ニ故ハニガ爲シ、一苟商賈ノ蓄錢ヲ禁シ、一面銀坑ノ開採ヲ禁シテ、力  
ヲ錢ノ原料タニ銅ノ生産ニ傾注シシメントンタルモノニシテ、銀が工  
藝品ノ原料ニ充ナリシ上流ノ人々ニ玩ハシ錢ノ如ク下流ニ薄久ニシテ  
ニヨリテ、生人ニ益ナシト斷言セシモノ。銀ノ貨幣として用ト。一千  
ルノトナリハ心ニハ非ス。此禁令ハ一年後ニ取消ガル。冊府元龜山漢  
書ニ云和四年六月ノ勅ヲ載セテ

五領直使已北，所有銀坑依前任百姓開採，銀錢不出領南。丁人八里御口三，唐代銀以丁貨幣卜為什大卜人說八難振玉，三十弓六時清，鑄者，均三外主張人所十レ民允當十八尾難三八班大。此金銀山頭立名號古銀，世傳一十七，漢銀口口宋元，銀口口唐

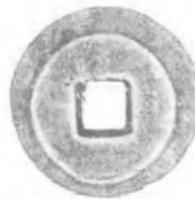
銀ニ至リテハ未ダ見ザル所ナリ。此ニ三井聽冰閣、珍藏ナリ。

二 漢

史思明ハ滑州内蒙古土默ト地右翼人也。人ニテ突厥種ナリ。姿瘦々雑肩偃臍目側  
鼻、鬚髮少ナク、躁健謫族。安祿山ト同鄉ニシテ、祿山ヨリ一日前ニ生ル。姓  
ハ阿史那、名ハ寧于、長スルニ及ビテ祿山ト相善シ。俱ニ驍勇ヲ以テ聞工、  
亦六蕃語ニ通ス。幽州節度使張守珪入りニ事ヲ奏セシム。玄宗與ニ語リ  
テニテ奇トシ、名ヲ思明ト賜フ。天寶十四年冬、祿山ノ及スルヤ、其將ト為  
リ、常山ヲ陷シ、後各地ニ轉戰シテ功アリ。祿山長安ヲ陷シ、未ダ幾ナラバ、  
子慶緒弑シニ篡立ス。時ニ思明范陽ニ在リ、既ニニテ慶緒敗シ、奪リテ相  
州ニ至ル。殘士三萬北ニ歸リテ屬スル所ナシ。思明斬チテ數千人ヲ殺シ、  
其餘ヲ降ス。慶緒其貳ヲ知リ、使ヲ遣ハシニ兵ヲ徵シ、因テ密ニ之ヲ圍ル。  
思明遂ニ所部ヲ以テ唐ニ降ル。肅宗封シテ歸義郡王ト為シ、其復ヲ反ス。

シコトヲ知リ、陰ニ之ヲ圖ル。謀洩ル。思明乃チ復タ反ス。時ニ廢緒鄭子據  
心。九節度使之、圍レコト急ナリ。廢緒殺ヲ思明ニ乞フ。思明兵ヲ殺シテ  
魏州ヲ取リ。乾元二年正月自立シテ大聖開玉ト稱シ。應天ト建元ス。對ヨ  
於ヒ唐軍ヲ却ケ。廢緒ヲ殺シテ其衆ヲ并セ。子朝義ヲ留メテ鄆ヲ守ラシ  
メ。自ハ洛陽ニ還リ。四月國號ヲ改メテ大燕ト號シ。皇帝一位ニ即ク。九月  
汴州ヲ取リ。又洛陽ヲ渴。一洛陽ノ佛像ヲ銷シテ大鏡ヲ鑄。又ノ得壹元寶  
トイヒ。一ノ以テ開通元寶ノ百ニ當ツ。既ニ之ニ得壹是久ノ兆ニ非也。一  
ヲ以テ其外ノ改メテ順天元寶ト為ス。順天二年二月思明長安ヲ攻メン  
トシ。朝義ヲ先鋒トシ。自ハ宜陽ヨリ繼テ進ム。朝義陝州ヲ攻メテ克メテ  
思明慙リテ之ヲ転テ一トス。朝義懼レ。具將船挽シテ之を思明ヲ襲ハシム。  
思明圍ニ在リ。變ヲ観リ。牆ヲ踰エ。出テア廐下ニ至リ。將ニ馬ニ乘リキ。左  
ノ一ノス。慨シ。麾下周子俊其臂ノ袖ノ之ヲ搏シ。則泉驛。速リテ艦殺ス。  
朝義既ニ父ヲ殺シ。洛陽ニ還リ。子位ニ即キ。顯聖ト改元ス。朝義虛懷下士

禮ス。然レに経験ノ才ナシ。代宗立ナ雄王造ヲシテ諸將及ビ回紇、兵ヲ率キテ朝義ヲ擊クシム。朝義連リニ敗レテ東ニ走リ、遂ニ幽州ニ徙ル。其將李懷仙之ヲ生擒シテ唐ニ降ル。凡二代四年ニシテ燕亡ブ。



右得壹元寶錢 燕ノ史思明洛陽ニ於テ鑄ル所ナリ。得壹ハ錢八名ニシ

テ、年號ニ非ズ。一ヲ以テ開通元寶錢ノ百ニ當ツ。形製雄大ニシテ、肉厚ク  
字深シ。一ハ背ニ文ナク、二ハ穿工ニ仰月、三ハ穿下ニ偃月アリ。



右順天元寶錢、史思明順天年間鑄也所ナリ。又一ヲ以テ開通元寶錢ノ

百ニ當ツ形製得壹元寶錢ト同シ。一ハ梢、穿上ニ仰月、二ハ穿下ニ仰月、三ハ穿下ニ偃月アリ。



右順天元寶錢。梢、穿上ニ仰月星アリ。新唐書食貨志：史思明據東都。自○  
陽○洛○鑄得壹元寶錢。徑一寸四分。以一當開元通寶○開通元之百。既而惡得  
壹非長祚之兆。改其文曰順天元寶。下見工沈括、夢溪筆談：順天乃其偽  
年號。得壹特以名鑄錢耳。非年號也。又洪遵ノ泉志：張台曰。得壹順  
天錢。思明竝銷洛陽佛銅所鑄。賊平之後。無所用焉。刀兵之家。還將鑄佛。今所  
餘伊○河○南省嵩縣洛陽○洛間甚多。ト見エタリ。然レドス清末二錢少々ク

得壹錢ハ順天錢ヨリモ得難カリシ由ニテ戴熙ハ順天易得得壹難求余  
見一燕人曾得壹錢於晋人。晋人與錢三萬曰我故厚其直使不能購。燕人曰  
我故薄其直爲購計也。此可謂二癡。然是錢之難求概可想見。○此語古宋ト  
叢話見エト

云ヘリ我邦ニ於テモ明治十年ノ頃順天ハ唯一枚得壹ハ三枚アリシノ  
ミニテ頗ル珍錢ナリシガ爾來イヅレモ舶來數品アリテ其格大ニ下レ  
リ。

### 三

### 塞外諸國

柔然突厥西突厥  
突騎施回鶻

塞外諸國ハ大抵皆行國ニシテ牧畜射獵ヲ事トシ水草ヲ逐ヒテ轉徙シ  
風俗樸野ニシテ文化發達セズ。物物交易シテ有無相通シタルが唐興ル  
ニ及ビテ其文化ヲ受ケ、開通元寶、式ニ倣ヒテ錢幣ヲ鑄ルモノアリニ  
至レリ。今塞外諸國ノ沿革ヲ略敍シテ其錢幣ノコトニ及ハント歟ス。

柔然

Georgiana

柔然ハシナ。古ノ匈奴ノ別種ナリ。東漢ノ世匈奴衰ヘ、鮮卑起リテ塞外ニ漫延ス。司馬晉ノ時ニ至リ、鮮卑、諸族慕容拓跋羌黎乞伏ハ多リ塞内ニ入り、柔然漠北ニ起リテ大國ヲ爲ス。柔然姓ハ郁久間氏、始祖ヲ木骨閭トイフ。代王拓跋猗盧、騎卒タリ、猗盧出征、時木骨閭期ニ後レテ罪斬ニ當ル。亡レテ廣漠谿谷、間ニ匿シ、遁逃ヲ收合シテ一百餘人ヲ得テ、其頭目ト爲ル。其子庫鹿會雄健ニシテ始ノノ部衆アリ、自ラ柔然北魏人、蠕蠕ニ作リ宋人齊人ハハ。

苟苟

ト稱シ、後以テ國號ト爲ス。

社崙ハシヌルハ木骨閭六世、裔ナリ。究校ニシテ權略アリ。漢北ニ度リ高車丁零、  
ヲ擊チテ深ノ其地ニ入り、遂ニ諸部ヲ并セテ勢大ニ振ヒ、北弱落水ニ徙  
リ。始メテ軍法ヲ立テ、千人ヲ一軍ト爲シ、將一人ヲ置キ、百人ヲ一幢ト爲シ、  
シテ帥一人ヲ置ク。又擊チテ匈奴、餘種ヲ額根河畔ニ破リ、其領土ハ

漠ノ内外ニ跨リ、庭ヲ燐煌張掖ノ北方ニ設ク。是ニ於テ社備自ヲ即豆伐可汗ト號ス。北魏ノ道武、豆跋、駕馭開張ノ義ニシテ、可汗ハ大王、義ナリ。可汗ノ號、天興五年、豆跋也。始而社備類リニ北魏ノ北邊ヲ侵シ、其師ヲ牛川ニ圍ム。明元帝衆、率キヲ之ヲ救フ。社備大ニ敗シテ走リ死ス。弟斛律立ツ。國人逐ヒ、其兄ノ子步鹿真ノ立ツ。社備ノ季父ノ子大檀斌シニ簒立シ、號升蓋可汗ト號ス。大檀又北魏ノ侵シ、明元帝ニ破シテ走ル。太武帝始光二年、大鐸シテ來リ攻メ、大檀北ニ遁ル。後四年、太武帝復タ來リ、伐チ栗川ニ至ル。大檀備ヲ設ケズ。遂ニ盧等ヲ燒キテ西走シ、部眾四散ス。帝軍ヲ分チテ搜討シ、倍斬甚ダタク。高車諸部叛ニ集シテ抄掠シ、燔燃、種類前後北魏ノ降ル者三十餘萬落ニ及ベリ。大檀憤悒シテ死ス。子吳提立テ、勅連可汗ト號ス。北魏ニ朝貢シテ、西海公主ヲ娶リ、又其妹ヲ以テ太武帝夫人ト為メ。後和歎シテ又塞ヲ侵ス。吳提死ス。子吐賀真立テ、處可汗ト號ス。太武帝太平真君十年、大鐸シテ來リ伐テ、大ニ柔然ヲ破リ、其人畜一

百萬ヲ收メテ軍ヲ班ス。是ニ於テ衆然益衰フ。文成帝又來リ伐キ。吐賀  
莫ニ遼ニテ漢ヲ度リ。部衆ノ北魏ニ陣ル者多シ。吐賀莫死ニ。子子予成立チ。  
受羅部莫可汗ト號ス。始メテ年號ヲ建テ。永康元年。北魏トイフ。又塞  
ヲ侵シ。大ニ獻文帝ニ破ラル。子成死ス。子豆崑立チ。伏古敦可汗ト號シ。太  
平元年。北魏ト改元ス。豆崑性暴虐ナリ。孝文帝大軍ヲ發シテ來リ伐ツ。  
太和九年。豆崑高車、阿伏至羅叛キ。衆十餘萬ヲ率キ。西ニ走リ。自立シテ主ト為ル。  
豆崑叔父那蓋ト二道ヨリ之ヲ追。豆崑頻リニ敗レ。那蓋頻リニ捷ツ。國  
人遂ニ豆崑ヲ殺シ。那蓋ヲ立ウ。那蓋立キテ。候其代。代庫者可汗ト號シ。  
太安元年。北魏ト改元ス。那蓋死ス。子伏圖立チ。他汗可汗ト號シ。始平  
元年。北魏ト改元ス。高車ヲ伐チテ。其主彌俄突ニ殺サル。子醜奴立ナ。豆  
正始三年。北魏ト改元ス。高車ヲ破リテ其主彌俄突ヲ擒ニシ。盡ノ叛者ヲ并セテ國復  
ノ疆域ナリ。醜奴死ス。弟阿那瓌立チ。頭兵可汗ト號ス。十日後。其族兄侯

力發示發痕ヲ率キヲ阿那瓌ヲ伐ツ。阿那瓌戰ニ敗レラ北魏ニ降リ孝明  
帝封シテ朔方郡公端端王ト為ス。既ニニテ其從父兄侯力發婆羅門示發  
ヲ討チテ之ヲ破リ、瓌ニ推サレテ主ト為リ、彌偶可汗ト號ス。婆羅  
門高車ニ逐ハレ部衆ヲ率キ涼州ニ移リニ北魏ニ降ル。是ニ於テ柔然ノ  
餘衆相率キテ阿那瓌ヲ迎ヘテ國ニ歸ル。母ガ婆羅門皮ヲ謀リ逃レテ歎  
嘆ニ投ス。歎嘆王、三妻ハ皆婆羅門ノ姉妹ナリ。阿那瓌既ニ國ヲ復シ、北  
魏ニ朝貢シリルが、北魏ノ衰ヘ中原ノ亂ル、ニ及ビテ復タ臣ト稱セズ。  
北魏ニ東西ニ分レテ相攻伐シ、谷嚴帝ヲ厚リニテ柔然ニ媚グ。阿那瓌因  
ア驕傲ナリシが、北齊ノ東魏ノ篡フノ三年、突厥ニ破ラレテ自殺ス。阿那  
瓌ノ子範羅辰及ビ從弟登注、登注ノ子庫提立、瓌ヲ擁シテ北齊ニ奔ル。  
其餘衆登注、次子鐵伐ヲ立テ、主ト為ス。明年北齊ノ文宣帝、登注庫提等  
ヲ送リテ北ニ歸ラレム。尋ニ鐵伐ニ契丹ニ殺サレ、國人登注ヲ立ツ。又其  
下ニ殺サル。國人復タ庫提ヲ立ツ。是ニ年復タ突厥ニ攻メテレ、國ヲ擧ゲ

北齊：走ル。又宣帝乃チ北、突厥ヲ討チ、庫提ヲ廢シ、菟羅辰ヲ立テ、主ト為シ。之ヲ馬邑川：置ク。後菟羅辰叛ク。文宣帝親征シテ大ニ之ヲ破ル。國人阿那瓌ノ叔父鄧叔子ヲ立テ、主ト為ス。又連リ：突厥：破ラレ。西魏恭帝二年部落一千餘家ヲ率キヲ關中：寄ル。突厥使ヲ西魏ニ遣ハシ。其大臣相宇文泰：請ヒテ之ヲ捕ヘシム。泰乃チ鄧叔子以下三千餘人ヲ收縛シ、突厥：使者ニ付シテ之ヲ長安・青門外ニ斬ラシメ。中男以下ハ死、免シ。王公・家：配シテ奴隸ト為ス。杜崛ヨリ鄧叔子ニ至ルマヂ凡十九代一百五十三年ニシテ柔然亡ブ。

## 突厥

ト

突厥モ亦匈奴、遺種ナリ。姓ハ「阿史那氏」也。世阿爾泰山、南ニ居リ。柔然ニ仕ヘテ鐵工タリ。山形兜鍪ニ以タリ。俗ニ兜鍪ヲ呼ヒテ突厥トイフ。因テ以テ號ト為ス。吐門ニ至リ部落稍盛ナリ。婚ヲ柔然ニ求ム。柔然ノ主阿

那壞大ニ怒リ。人ヲシテ罵辱セシマテ曰ク汝ハ我が敵奴ナルニ。何ゾ敢  
チ此言ヲ發シタハカト。吐門亦怒リ。使者ヲ殺シテ糲然ト絶キ。西魏ノ長  
轡公主ヲ娶ル。西魏。廢帝元年。吐門兵ヲ發シテ糲然ヲ伐ナ。大ニ之ヲ破  
リテ。阿那壞自殺ス。吐門遂ニ自ラ伊利可汗ト號シ。妻ヲ可敦ト稱ス。吐門  
死。子科羅

立チ。乙息記可汗ト號ス。科羅死し。其子攝圖ヲ捨テ。其弟俟斤ヲ立ツ。是  
ヲ木杆可汗ト爲ス。木杆狀貌奇異。面廣廿尺餘。其色甚ざ赤ク。眼ハ瑠璃ノ  
如シ。剛暴ニシテ智多シ。柔然。擊チテ之ヲ滅シ。西暦三九〇年。突厥舟ヲ  
走ラシ。北諸骨ヲ并セ。南。吐谷渾ヲ降シテ。塞外諸國ヲ威服シ。牙ヲ都斤山  
外蒙古賽音諾版ニ建ツ。其版圖東ハ遼東ノ海ヨリ、西ハ阿拉海ニ至リ。北  
部杭愛山ノ分支ニ建ツ。其版圖東ハ遼東ノ海ヨリ、西ハ阿拉海ニ至リ。北  
ハ拜喀爾湖ヨリ南。青海ニ至ル。其俗ハ大抵古。匈奴。如ク。突厥左衽。  
穹廬帳帳。水草ヲ逐ニ。遷徙シ。牧畜射獵ヲ事トシ。肉ヲ食ヒ。酪ヲ飲ミ。身

三  
蒙古傳  
卷之二  
二  
裘駢ヲ著ケ、先ヲ賤ミ壯ヲ貴ビ、廉恥ニ乏シク禮義ナシ。大官ヲ葉護ト  
イヒ。次ハ設特勤、俟利發、吐也發等三十八等アリ。ノ首代殺ス。父兄伯叔死  
スレバ子弟及ニ姪等。其從母世叔母嫂ヲ娶リ、尊者ハ下達スルコトヲ  
得ガ。文字アレ民年曆ヲ知ラズ。事一書キヲ以テ記ト。獨ス木杆死シ、復タ  
其子大邏便ヲ擇テ、其弟ヲ立テ、他蘇可汗ト為ス。他蘇攝國ヲ以テ爾伏  
可汗ト為シ、東方ヲ統べシ。其弟但釋可汗ノ子ヲ以テ步離可汗ト為シ。  
西方ヲ統ベシ。控弦數十萬、國富ニ兵彊シ。中國之ヲ憚リ、北齊、北周争ヒ  
テ婚ヲ通シ、府藏ヲ傾ケテ之ニ事ア。北齊ノ亡ボサル、ニ及ビラ。他蘇其  
讐ヲ復ヘント欲シ、幽州入寇ス。北周ノ武帝之ヲ征セントシテ會死シ。師  
ヲ班ス。他蘇復タ邊ヲ侵シ、大ニ掠メテ去ル。齊主和ヲ請フ。靜帝キ金公主  
ヲ送リテ之ニ嫁ス。他蘇死ニ臨ミ、其子範遷ニ謂テ曰ク「親ハ父子ニ過ゲ  
ルハ無シ。吾公兄其子ヲ擇テ、位ヲ我ニ傳フ。城死セバ汝當ニ大邏便ヲ  
避ケベシト。」他蘇死スルニ及ビテ國人大邏便ノ母賤シキヲ以テ服セズ。

菴邏ヲ以テ嗣ト為ス。大邏使平十人。人ヲシテ之ヲ侮辱セシメタルガ  
菴邏制スルコト能リズ。國ヲ以テ攝圖ニ讓ル。攝圖立キ。伊利俱盧設莫何  
始波邏可汗ト號シ。又沙鉢勝可汗ト之號ス。都斤山ニ居リ。大邏使ヲ阿波  
可汗ト為シテ所部ヲ領セシム。既ニシテ阿波ノ驍悍ヲ忌ミ。襲ヒテ之ヲ  
破リ。其母ヲ殺ス。阿波奔リ。西達頭可汗ニ倚ル。達頭可汗ハ即チ歩離可  
汗ナリ。達頭兵ヲ以テ阿波。資シ。率キテ東沙鉢勝ヲ攻メシム。是ニ於テ  
寔厥分レテ東西二國ト為ル。

沙鉢勝ハ西。達頭ニ攻メラレ。東。望舟ノ畏シ。使。遣ハシヲ急。隋ニ告ガ。  
部衆ヲ齊キテ漢南ニ至リ。白道川ニ寄ル。文帝之ヲ許ス。沙鉢勝死シ。弟處  
羅俟立ク。葉護可汗ト號ス。葉護長。顧僅背眉目疎朗。勇ニシテ謀アリ。文帝  
贈之所。旗鼓ヲ以テ西。阿波ヲ征ス。阿波ノ部衆以テ隋兵ノ助ケル所ト  
為ム。來リ。三陣附シタヘニヨリ。遂ニ阿波ヲ擒ニス。後葉護又西征シ。流矢  
ニ中リテ死ス。其衆沙鉢勝。子雅摩闍ヲ奉ニ主ト為ス。是ヲ頽伽施多

那都藍可汗ト爲ス。都藍陪ト和親シ、布ヲ置キア頃易ス。初沙鉢略立キ、復  
テキ金心主ヲ娶リシガ、文帝姓楊氏ヲ賜ヒ、改メテ大義公主：封シ陳ヲ  
平クルノ後、陳叔寶（陳末帝）、屏風ヲ公主ニ贈ル。公主宗祀、絕エタルヲ傷  
ミ心平ナラサレバ、屏風、詩ヲ書シ、陳ノ亡ビシコトヲ叙シテ自ラ寄セ  
其辭情怨ナリ。文帝聞キテ惡ミ、禮賜益薄シ時、都藍ノ從弟染干北方  
居リ、便ヲ遣ハシテ婚ヲ階ニ求ム。文帝曰リ、「大義公主ヲ嫁サシム。」文帝乃チ義安公  
エント。染干以テ然リトシ、都藍ニ諧シテ之ヲ嫁サシム。文帝乃チ義安公  
主ヲ染干ニ與ヘ、諸族ヲ離間セシメントニ、錫賚特ニ厚シ。都藍怒リテ曰  
ク、「我ハ可汗ナリ、及テ染干ニ如カズト。」竟ニ階ト絶チ、西突厥、達頭可汗  
ト兵ヲ連ネテ染干ヲ擊シ、染干大ニ敗レ、夜五騎ヲ以テ階ニ走ヒ。又帝因  
ニ惹利珍豆陪民可汗ニ拜シ、朔州ニ大利城ヲ築キテ之ヲ居キ。義安公主  
既ニ死シタルニヨリ、更ニ義成公主ヲ以テ之妻ハス。都落歸スハ、者多  
シ。都藍又之ヲ擊ツ。染干塞内ニ入り、尋ナ河内（内蒙古）鄧爾ニ從リ、夏勝二

州ノ間ニ居リシガ都藍其麾下ニ弑セラル、ニ及ビテ之ニ代ル。大業三年  
年煬帝榆林郊爾多斯左翼後<sub>ノ</sub>處<sub>ノ</sub>幸シ、染干行宮ニ朝ス。帝亦染干、居所ニ  
幸ス。染干、隋ニ仁心コト甚ダ恭ニ。明年染干死ス。子咄吉立キ。始畢可  
汗ト號ス。復タ義成公主ヲ娶ル。吐吉隋人、其謀臣ヲ誘殺シタルヲ怨ミ、  
煬帝<sub>ノ</sub>再北逃スルニ備リ、之ヲ雁門<sub>代州治</sub>山西省三圍<sub>ノ</sub>。煬帝密使ヲ發シテ波<sub>ヲ</sub>公  
主ニ乞ヒ、僅ニ免カル。時ニ東突厥最元彊國ニシテ割據、群雄醉肆竝  
德王世充劉武周梁師都李軌高開道等皆爭ヒテ臣ト稱シテ其後援ヲ仰  
李淵唐ノ大臣ト稱シ、其援兵ヲ借リシ、長安ニ入ルコトヲ得タリ。武  
德二年咄吉死ス。弟俟利弗設立キ、處羅可汗ト號シ、仍義成公主ヲ以テ妻  
ト為ス。煬帝<sub>ノ</sub>右蕭氏及<sub>テ</sub>孫楊正道竇建德ニ陷リシヲ、處羅迎ヘ、正道ヲ  
立テ、隋帝ト為ス。支那人、北<sub>ノ</sub>在ル者悉ク之ニ隸シ、隋ノ正朔ヲ行フ。  
明年處羅死ス。弟咄苾立キ。頤利可汗ト號シ、仍義成公主ヲ以テ妻ト為ス。  
額利國俗ヲ壞リ、支那、華侈、風ニ倣ヒ、又額年唐<sub>ノ</sub>入寇シ、徵發甚ダ急

十バ内外皆怨ミ。鐵勒諸部薛延陀回鶻拔野古等相率キテ叛ク。頗利兄子什鉢苾ヲシテ之ヲ征セシム。克タズ。鐵勒ハ高車ナリ。渾北ニ散處シア部族甚ダ多ク。薛延陀回鶻ノ二部最尤彊大ナリ。是ニ於テ薛延陀部酋走馬使ヲ唐ニ遣ハシテ東突厥ヲ討リシメ。突厥ヲシテ其背後ヲ擊タシム。貞觀四年蕭何正道等出ゲ、陣リ。頗利亦奔リ。遂ニ擒ハル。其部衆全リ。分崩シ。或ハ薛延陀ニ降リ。或ハ西突厥ニ奔リ。其唐ニ降ル者亦數カトズ。

太宗既ニ東突厥ヲ平ケ。朔方（地直隸省順天府大興縣。西南至山）ヲ收メ。順祐化長。四州ヲ建テ。什鉢苾ヲ以テ順州（直隸省順天府順義縣治都督ト為シ。其下ヲ率キテ部：就カシム。什鉢苾死シ。子賀邏鶻嗣ク。貞觀十三年賀邏鶻叔父結社率ト與ニ太宗ニ屬シ。九成宮ニ行。東突厥ノ餘黨四十餘人相謀リ。夜太宗ヲ害セントシテ。成ラガ。賀邏鶻坐シ。崩外ニ流サハ。乃チ頗利ノ族人阿史那思摩ヲ立テ。乙爾泥孰保利也。可汗ト為シ。牙ヲ定襄

林陝

西省

榆

ニ建

テシム。

思摩下ヲ率キルコト能ハズ。民多ク夏勝二州ノ閑

ニ居ル。韻利、族斛勃阿爾泰山北ニ居リ。七注車鼻可汗ト號シ。兵ヲ擁シ  
テ出掠シ。部屬皆之ヲ患フ。廿一年子沙鉢羅特勤ヲ遣ハシテ方物ヲ唐ニ  
獻シ。且入朝ヲ請フ。太宗使ヲ遣ハシテ之ヲ徵ス。至ラズ。太宗怒リ。高侃ヲ  
遣ハシ。回紇僕骨ノ兵ヲ發シテ之ヲ擊ツ。車鼻走心。侃追ニテ之ヲ擒ニシ  
京師ニ送ル。初其子羯漫陀泣テ車鼻ヲ諫メシガ。是ニ至リテ國ニ歸ラシ  
メンコトヲ請フ。聽サズ。乃チ子菴鑠ヨシテ入朝セシノ後來リ降ル。太宗  
因テ新黎州ヲ置キ。其眾ヲ統ベシム。其後北方警ナキモノ殆ト三十年。  
高宗調露以後諸部稍叛キ去ル。裴行儉討チテ之ヲ破ル。永隆中。溫傅部又  
韻利ノ族伏念ヲ立テ。可汗ト爲レ邊ニ寇ス。行儉復タ討チテ之ヲ平ゲ。  
永淳二年韻利ノ疎族骨咄祿反シ。自立レテ可汗ト稱シ。頻年唐ノ北邊ヲ  
侵ス。後八年骨咄祿死ス。默啜篡立シテ可汗ト爲リ。入寇已マズ。契丹ノ李  
盡忠等反スルニ及ビテ之ヲ平ゲ。功ヲ以テ立功報國可汗ニ拜セラル。後

又屢入寇シ。過グル所殘殺セザルハ無シ。開元初、突騎施ヲ伐キテ之ヲ  
破リ、其版圖東、契丹ヨリ西、突騎施ニ至リ、廣袤一萬餘里。頃利以來最ミ彊  
盛ト爲ス。四年拔野古ヲ破リ勝ヲ負ミテ備ニ設ケバ。拔野古逆襲シテ默  
啜ヲ斬リ、首ヲ京師ニ傳フ。骨咄禄ノ次子闕特勤默啜、子弟ヲ殺シテ其  
兄默啜連ヲ立テ。毗伽可汗ト號ス。八年毗伽唐ニ入朝ス。吐蕃、使者來リ  
ニ與ニ唐ヲ伐タシコトヲ請フ。毗伽從ハズ。却テ其書ヲ玄宗獻ス。玄宗  
嘉シテ互市ヲ許シ、每歲帛數千萬ヲ賜フ。後其臣樞錄啜、毒殺セラル。國  
人其子伊然可汗ヲ立ツ。伊然死シ、弟登利可汗立ツ。從父判闕特勤拔シテ  
國亂ル。國人判闕特勤、子ヲ立テ、烏蘇米施可汗ト號ス。拔悉密北在結骨  
リ來リ攻メテ烏蘇米施ヲ殺ス。拂鶻隴蜀立チ白眉可汗ト號ス。國人拔  
悉密部酋阿史那施ヲ推シテ賀臘毗伽可汗ト號シ、使ヲ遣ハシテ唐ニ入  
朝ス。未ダ幾ナラズ、回紇葛邏保ト兵ヲ連ネ施ヲ攻メテ之ヲ殺シ、明年回  
紇又白眉ヲ殺ス。是ニ於テ其地盡ク回紇ニ入ル。

西突厥

達頭可汗名。王突厥、他鉢可汗、從弟ナリ。他鉢ノ時、西面可汗トシテ西方諸國ヲ統ブ。阿波可汗來リ投スルニ及ビ、之ヲ助ケテ東沙鉢略可汗ヲ擊ツ。是ヨリ本部ト分レテ西突厥ト稱ス。後都藍ト合ニテ染干ト兵ヲ交ヘタルガ、隋常染干ヲ助ク。既ニシテ都藍死ス。達頭自立ニテ步伽可汗ト爲リ、國大ニ亂レ。遂ニ吐谷渾ニ奔ル。孫射匱可汗ニ至リ、土宇ヲ拓キテ東ハ阿爾泰山ニ至リ、西ハ裏海ニ臨ミ、玉門關以西、諸國皆之ニ服屬ス。乃ナ庭ヲ築キ、北三彌山ニ設ケ、尋テ死ス。弟統葉護可汗代リ立ツ。雄略アリ善ク戰フ。北鐵勒諸部ヲ并セ、西波斯罽賓等ヲ屬國ト爲シ、庭ヲ石國露シタシケン。北千泉塔利斯河ニ遷シ、中亞諸國ノ君主ニ官ヲ授ケ、吏ヲ遣ハシテ其租稅ヲ督シ、領地、廣キコトハ東突厥ニ過ガ。統葉護自ラ其疆域ヲ負ミテ、國ニ恩ナシ。部落皆怨ム。其諸父莫賀咄弑ニテ篡立シ、屈利俟此。

可汗ト號ス。國人附カズ。弩失畢部自ラ其酋泥孰ヲ推シテ可汗ト滿ス。泥孰辭シテ受ケズ。統葉護ノ子咥利特勤避ニテ康居阿拉爾海、漢ニ在リ元、康里 Concaras ニ在リ。泥孰迎ヘテ之ヲ立テ。乙毗鉢羅肆葉護可汗ト滿シ。俟毗ト擊鬪已マズ。各使ヲ遣ハシテ唐ニ朝獻ス。泥孰攻ヲ俟毗ヲ殺ス。國人肆葉護ヲ奉シテ可汗ト爲ス。肆葉護立チテ殘虐ナリ。弩失畢部之ヲ逐ニテ泥孰ヲ立ツ。是ヲ咄陸可汗ト爲ス。貞觀八年死ニ。弟同俄設立ツ。是ヲ沙鉢羅咥利失可汗ト爲ス。咥利失具國ヲ分キテ十部ト爲シ。每部一人ヲシラ之ヲ統ベシメ。一人ニ一箭ヲ授ケテ十設トイヒ。又十箭トモイフ。十箭ヲ更ニ左右二廂ニ分ナ。左廂ヲ五咄陸部落ト云。辟葉河以東ニ居ル。右廂ヲ五弩失畢部落ト云。辟葉河以西ニ居ル。總稱シテ十姓部落ト滿ス。而シテ西部ハ別。始畢可汗ノ子欲谷設ヲ立テ。乙毗咄陸可汗ト爲シ。咥利失ト相攻。是ニ於テ西突厥又分レラ二部ト滿リ。伊列河以西。咄陸ニ屬シ。以東。咥利失ニ屬ス。咄陸庭ヲ烏鵲曷山。西ニ建テ。北庭ト謂ア。咥利

失死ス。其子乙屈利失シ。毗可汗立。4年ヲ踰エテ死ス。哩利失ノ弟伽那  
子薄布特勤立。乙毗略沙鉢羅葉護可汗ト號ス。庭ヲ雖合水ノ北ニ建テ  
テ南庭ト謂フ。時ニ咄陸兵強シ。葉護ヲ攻メ。之ヲ殺シテ其國ヲ并ス。後伊  
州ニ入寇シ。安西都護郭孝恪：破ラレ。國亂ル。其下咄陸ヲ戴クコトヲ缺  
セズ。使ヲ遣ハシテ立ツル所ヲ請フ。太宗阿史那氏ノ賢ナル者ヲ選ギテ  
俟此。子乙毗射匱可汗ヲ立テシム。乙毗射匱立ナ。弩失畢ノ兵ヲ數シ。咄  
陸ヲ擊チ。吐火羅ニ走ラシ。其勾留セル唐ノ使者ヲ長安ニ送還シ。方物  
ヲ獻シテ。唐ノ公主ヲ娶ル。阿史那質魯。唐ニ内屬シテ。庭州新疆省迪化府ニ居リ  
シガ。永徽二年。舉ヲ率キ。西遁シ。乙毗射匱ヲ破リ。其國ヲ奪ニ。牙ヲ雙  
河及ビ千泉ニ建テ。自テ沙鉢羅可汗ト號ス。後廢唐ニ入寇シ。遂ニ蘇定  
万阿史那彌射阿史那步彌等ニ擒ニセラル。高宗其種落ヲ分キ。テ。嵐陸濛  
池二都護府ヲ置キ。彌射ヲ冊シ。テ。興昔亡可汗ト稱シ。嵐陸都督トシ。テ  
咄陸部落ヲ押ヘシ。ノ。歩彌ヲ冊シ。テ。繼往絕可汗ト稱シ。嵐陸都督トシ。テ。

五。弩失畢部落ヲ押ヘシ。彌射ハ後唐ノ將蘇海政。殺サレ。步眞尋亦死ス。十姓主ナキ也。數年部落多ク散ス。則天皇帝無拱。初彌射。子元慶ヲ擢ニテ。興昔亡可汗ト爲シ父。宦職ヲ襲カシム。後讒ヲ被リ反ヲ謀リテ害セラル。子獻嗣ギシモ領土ハ東突厥。默啜及ビ突騎施。烏質勒。侵サレ。遂ニ國ニ歸ラズ。開元中長安ニ死ス。步眞。子斛瑟邏。無拱。初。繼往絶可汗ト為リ。父。官職ヲ襲ギ。尋テ改ノテ。竭忠事主可汗。拜セラレシガ。頃年默啜。侵サレ。部衆ノ削弱ヲ見。入朝ニテ。復タ國ニ歸ラズ。斛瑟邏死シ。子懷道嗣ギ。濛池十姓可汗ト稱セシミ。亦長安ニ在リ。其領地ハ皆烏質勒ニ占有セラレ。西突厥。阿史那氏。遂ニ絶エ。

## 突騎施

山本

突騎施。烏質勒ハ西突厥ノ別種ナリ。烏質勒。斛瑟邏。隸シテ莫賀達干タリ。斛瑟邏。用キルコト。殘刻ナリ。怨恨ハズ。而シテ烏質勒能ク下ヲ

撫シテ威信アリ。諸胡順附シ。帳落寢盛ナリ。乃チ都督二十員ヲ置キテ各  
兵七千人ヲ統ベシム。常ニ碎葉河、西北ニモシ後漸ク河邊ノ地ヲ略シ  
其牙。徙シテ之ニ居ル。東北ニ突厥ニ隣シ、西ニ諸胡國ニ接シテ庭州ニ  
至ル。解脫羅部衆、削弱ヲ見テ、則天皇帝ノ時入朝シテ復タ國ニ歸テズ。  
烏賀勒逆ニ其地ヲ并ス。烏賀勒死シ。子娑萬立ツ。則天皇帝冊ニテ金河郡  
王ト為シ。宮女四人ヲ賜フ。烏賀勒ノ將闕啜忠節之ヲ忌ミ。兵部尚書宗楚  
容ノ力ヲ藉リテ之ヲ廢セント歟シ。密ニ使、遣ハシ。金七百兩ヲ資シテ  
楚客ニ賄フ。楚客乃チ御史中丞馮嘉賓ヲ遣ハシテ陰ニ忠節ト其事ヲ審  
テシメートシ。途ニ在リニ突厥施、遊兵ニ獲ラル。娑萬怒リテ嘉賓ヲ斬  
リ。兵ヲ進メ、攻メテ火燒等、城、陷レ。上表シテ楚客、頭ヲ索。山景龍三  
年、娑葛ノ弟遮弩分興セラレタル部落、其兄ヨリ少ナキトヲ恨ミ。叛  
キテ東突厥ニ入り、導キテ娑葛ヲ討タシム。默啜乃チ遮弩ヲ留メ、兵二萬  
ヲ率キテ突厥施ヲ擊チ。娑葛ヲ擒ニシテ還リ。遮弩ト興ニ之ヲ殺ス。默啜

、去ルヤ。婆萬ノ將蘇祿餘衆ヲ燭集シ自立シテ可汗ト稱ス。  
蘇祿ハ突騎施ノ別種ナリ。頗ル綏撫ヲ善クシ。十姓部落漸ク之ニ歸附ス。  
眾二十萬ヲ有シ。遂ニ西域ノ地ニ雄ナリ。開元三年使。遣ハシニ入朝ス。  
玄宗冊シテ忠順可汗ト爲ス。是より以後毎年使ヲ遣ハシテ朝獻ス。玄宗  
阿史那懷道ノ女ヲ立テ金河公主ト爲シテ之ニ妻ハス。時ニ杜暹安西都  
護タリ。公主牙官ヲ遣ハシ。馬千匹ヲ賚シ。安西ニ詣リテ互市ヲ爲サシ。一  
使者公主ノ教ヲ宣シテ遣ニ。與フ遣曰。阿史那氏ノ女豈教ヲ宣シテ吾  
節度使ニ與フベケンヤト。使者ノ杖シ留ノテ遣ス。其馬ハ寒雪ヲ經チ  
盡ク死ス。蘇祿大ニ怒リ。兵ヲ發シテ四鎮ニ寇ス。會遣入りテ相ト爲ル。趙  
頤貞代リテ安西都護ト爲リ。城ヲ守リテ出デバ。是ヨリテ四鎮ノ時積  
及ビ人畜皆蘇祿ニ掠メラレ。安西僅ニ全シ。俄ニシテ又使ヲ遣ハシテ入  
朝ス。蘇祿性尤モ清儉ナリ。戰伐アル毎ニ功アリ。獲ル所ノモノハ將士及  
ビ諸部落ニ分キ。頗ル恩望アリ。潛ニ使ヲ遣ハシテ蘭吐蕃ニ通シ東突

厥ニ附ス。吐蕃突厥亦女ヲ以テ之ニ與フ。蘇禄既ニ三國、女ヲ以テ可敵ト爲シ、又數子ヲ分立シテ葉護ト烏シ、費用漸リ多シ。晚年抄掠スル所留メテ分クズ。部下始メテ攜貳ス。又風病ニテ一手擣シ、事ヲ事トセズ。莫賀達干都摩度ノ二部最モ強盛ナリ。而シテ跋葛ノ後ラ黃姓ト云ヒ。蘇禄ノ部ヲ黑姓ト云ヒ。互ニ相猜阻ス。二十六年莫賀達干蘇禄ヲ攻メテ之ヲ殺ス。都摩度初莫賀達干ト謀ヲ通セシが、忽チ又相背キ。蘇禄ノ子吐火仙ヲ立チ、可汗ト爲シ。其餘衆ヲ輯メテ莫賀達干ト相攻ム。莫賀達干使ヲ遣ハシテ安西都護蓋嘉運ニ告グ。嘉運兵ヲ勤シテ都摩度ヲ擊チ大ニ其衆ヲ破リ、吐火仙ヲ擒ニシ。金河公主ヲ收メテ還ル。又阿史那懷道ノ子貯ヲ立て、可汗ト爲サントス。莫賀達干曰ク「蘇禄ヲ平ゲシハ我、功ナリ。若シ貯ヲ主チ、主ト爲サバ、國家何ヲ以テ我ヲ賞セニカ」ト。乃シ貯ヲ立て。莫賀達干ヲシテ眾ヲ統べシム。後數年復タ貯ヲ以テ可汗ト爲シ。莫賀達干ヲシテ眾ヲ統べシム。後數年復タ貯ヲ以テ可汗ト爲シ。兵ヲ遣ハシテ護送セシム。貯但蘭城ニ至リ。莫賀咄ニ殺サレ。莫賀咄自テ可汗

ト稱ス。安西都護大蒙靈譽之ヲ誅シ。大纛官都摩支。闢頭行ヲ以テ三姓兼  
 護ト爲ス。天寶ノ初突騎施更ニ黒姓、伊黑底密施骨咄祿加ヲ以テ可  
 汗ト爲シ。屢使ヲ遣ハシテ入貢ス。十二年黒姓又登里伊羅密施ヲ立テ、  
 可汗ト湧ス。至德以後突騎施衰ヘ黄姓黒姓各可汗ヲ立テ、相攻ム。中國  
 方ニ多故。沿ルニ暇フラズ。乾元中黒姓可汗阿多裴羅猶能ノ使ヲ遣ハ  
 レテ入朝ス。大曆以後葛邏部興リ、突騎施ノ地ヲ奪ヒテ碎葉河ニ徙リ。  
 突騎施遂ニ亡ズ。



右突騎施錢。突騎施可汗鑄ル所ナリ。銅質精鍊古色帶白。面ニ回鶻文字  
 ヲ鑄。背ニ一大曲文アリ。面文ハ獨逸人エフ。ダブリウ。ミウレル。ム  
 Müller = 据レバ。名前ハ Jüngie (突騎施) 互ハ Kakan

原

Bai

(可汗) *Bar Bar* Bai Bei (可汗，名ナレ。母字ヲ省ケルが故  
ニ讀ム。カラズ或ハ云ノ莫賀ヲ以テ之ニ當リベシト) ナリト云フ。案  
スルニ西域諸國ノ錢ハ古ヨリ支那錢ト形製同シカラズ。史記大宛傳ニ  
安息以銀爲錢。錢如其王面。王死輒更錢。效王面。下見工漢書西域傳。罽賓  
國以金銀爲錢。文爲騎馬。暮爲人面。烏弋山離國。其錢獨文爲人頭。  
幕爲騎馬。大月氏。○中錢貨與安息同。ト見工玄奘。大唐西域記。ニ  
屬支車。○唐國貨用金錢銀錢小銅錢。ト見エタリサレバ西域諸國ノ錢ハ圓  
體ニシテ孔ナク。面背俱二人畜。像ヲ鏽ニコト。今ノ西洋諸國ノ貨幣ト  
同様ナリシコトハ推定入ルニ難カラズ。而シテ此錢乃チ開通元寶ノ式  
也。亦以フ唐ノ文化ノ遠ク西域ニ及ベハコトヲ知ルベシ。

回鶻

Moguer

回鶻ミ匈奴、別種ニシテ鐵勒諸部、一ナリ。又烏護烏乾羣烏袁烏廻烏

運船畏兀兒畏吾兒輝和爾等作ル。皆「ウイグル」音ヲ表ハセんナリ。  
 姉々漢羅萬古世世薛延陀ノ北獨樂水外蒙古ノ上ニ居リ、突厥ニ屬ス。其  
 人號疆ニシテ初酋長ナシ。水草ヲ逐ヒテ轉徙シ騎射ヲ善クシ。遼鈔ヲ喜  
 ム。階大業中東突厥ノ患羅可汗、鐵勒諸部ヲ脅シテ其財ヲ掠メ。其怨ヲ  
 畏レテ其臣豪數百人ヲ坑殺ス。回紇乃キ儀固同羅拔野古等ノ諸部ト叛  
 キ去ル。時健之至リ銀始メテ挫シテ酋長ト爲ス。其子若薩刺略アリ。薛延  
 陀部酋走男ト謀リ東突厥ヲ破リ、自ラ活潑利發ト稱シ。牙ヲ獨樂水上ニ  
 建ツ。若薩刺シ。吐迷度嗣ク。走男唐ノ冊封ヲ受ケ。眞珠昆伽可汗ト號シテ  
 諸部ヲ統ヘシ。死シテ國亂ル。吐迷度之ヲ平ゲ、代リテ可汗ト稱シ。諸部  
 ノ率キテ唐ニ降リ。懷化大將軍渤海都護。拜セラル。貞觀二十二年。吐迷  
 度其兄ノ子烏紇。殺サレ。然副都護元禮臣紹キテ烏紇ヲ斬ル。詔シ  
 吐迷度。子婆閼。ノ以テ左驍衛大將軍ト為シ。父ノ所領ヲ襲カシム。婆閼  
 死シ。子比栗嗣ク。比栗死シ。子獨解支嗣ク。獨解支死シ。子伏帝嗣  
 伏帝

富死シ、子承宗嗣ク。涼州都督王君獎誣ヒテ承宗ヲ殺ス。族子渤海都護府  
司馬護輪、旅怨ニ乘シ、ノ君獎ヲ殺シ、安西諸國ノ貢道ヲ斷ツ。後東突厥ノ  
奔リ、死ス。其子骨力裴羅立ツ。會東突厥亂ル。骨力裴羅、拔悉密ヲ助ケテ  
之ヲ破リ、後三年又拔悉密ヲ破リ、南下シテ牙チ烏德鞬山鬱智軍山、都尉  
同シ外蒙古ニ建テ、自テ骨咄噠此即大可汗也、伽闍可汗ト稱ス。其領土東ハ黒龍江岸  
ヨリ西、阿爾泰山ニ抵リ、南ハ大漠ヲ極メテ、悉ク古ノ匈奴ノ地ヲ占ム。玄  
宗冊シテ懷仁可汗ト為ス。天寶四年懷仁死シ、于麿延啜嗣ギ。葛勒可汗ト  
號ス。剽悍ニシテ善ラ兵ヲ用キル。安祿山及シテ唐亂ル。肅宗立テ使ヲ遣  
ハシテ援ヲ乞フ。葛勒乃チ太子葉護ヲ遣ハシ、四千騎ヲ率キ、郭子儀等ヲ  
助ケテ安慶緒ヲ韓タシメ、香積寺ノ戰、澧水ノ上、陣ニ燕騎房ヲ大營  
、東、伏セシガ葉護ゾノテ、畫ク之ヲ殲シ、進ミテ長安ヲ收メ、大ニ燕軍  
ヲ破ル。慶緒沿陽、滻、華、走心葉護大、沿陽ヲ掠メテ京師、還ル。肅宗  
宴ヲ賜ヒテ之ヲ勞シ、葉護ヲ司空トシ、忠義王封シ、每歲二萬疋ヲ給ス。

心コトトン。葛勒、冊ニテ英武威遠毗伽可汗ト為シ。幼女寧國公主ヲ賜  
フ。明年葛勒復ト子骨啜リ遣ハシ、三十騎ヲ率キ、九節度使ヲ助ケテ、慶緒  
ヲ相州ニ攻ノレム。王師潰エテ骨啜等京師ニ奪ル。肅宗厚リ賜ヒ其意ヲ  
慰メテ還シム。四月葛勒死ス。太子葉護前ニ罪ヲ得テ殺サレシレバ、次  
子移地健立ナ。年弱可汗ト號ス。代宗位ニ即キ。史朝義未ダ滅ビサルヲ以  
テ復シ接フ。乙巳年羽乃千兵ヲ列キテ南下シ。州縣ノ榛莽シ烽障ノ守ナ  
キヲ見テ唐ヲ輕ンスル、色アリ。代宗雍王造ヲ以テ天下兵馬元帥ト為  
シ。藥子昂魏居ヲ兵馬使トシ。韋少華ヲ判官トシ。李進ヲ司馬トシテ東、西  
、北、南四兵團ニ統御シ。會セシム。王往キテ年羽ヲ見シ。年羽、王ガ庭ニ踏舞セザレ  
テ責ム。子昂等固シ之ヲ拒ム。年羽乃チ子昂等少華進ヲ引キテ之ヲ擧ス  
ル。コト一百、少華据其夜、死ス。王既ニ還ル。唐軍王、辱メラレタハニ怒  
リ、年羽ヲ殺サント謀リシ又敗未ダ滅ゼサルヲ以テ止ム。是ニ於テ年羽、  
僅固懷恩等、諸將ト興ニ朝載ヲ擊チテ洛陽ヲ收メ、河北ヲ平ゲ、河陽ニ

也。兵ヲ放チテ剽掠ス。帝乍羽ノ冊ニテ詔出塞里骨啜密施合俱錄莫  
建功毗伽可汗ト尊シ。其大臣十餘人ヲ封ニテ王侯ト為ス。永泰ノ初、僕固  
懷恩及之。回紇及ビ吐蕃、兵ヲ誘ヒテ唐ニ入寇ス。俄ニシテ懷恩死シ。回  
紇遂ニ郭子儀ニ詣リ。三陣リ。朔方兵馬使白元光ト吐蕃ヲ擊キテ大之  
ヲ破ル。吐蕃是ヨリ回紇ヲ怨ム。大曆十三年回紇振武山西省大同府西北三百餘里  
襲ニ太原ニ入寇シ。代州都指張光晟ニ破ラル。德宗立キ。使ヲ遣ハシテ喪  
ヲ告ゲ。好ミ修ム。九姓胡曰九姓。蘇溫素勒勿葛。突厥勿。九姓。丁巳故。九姓。  
ト云。胡羽：入寇ヲ勸ム。宰相頃莫賀達干平羽羽、諫レ。凡龍カズ。頃莫  
賀怒リ。羊羽ヲ弑シ。自立シテ合骨咄禄。毗伽可汗ト稱ス。建中元年冊ニテ  
武義成功可汗ト為ス。後三年使ヲ遣ハシテ方物ヲ獻シ。和親。請ヲ。帝方  
ノ寇アラバ子請ノ父。爲ソニ之ニ陳カント。尋テ回紇ヲ敗ヘテ回鶻：

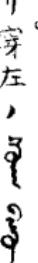
還斯立ツ。冊シテ愛登里還汨沒密施加患負可汗ト為ス。既ニシテ  
 多邇斯可敦ニ毒殺セラレ。其弟自立ス。國人之ヲ殺シ、多邇斯ノ幼子阿啜  
 ナ立ツ。冊シテ奉誠可汗ト為ス。十一年阿啜死シ、子ナシ。國人其相骨咄祿  
 ナ立ツ。冊シテ愛登里還羽錄沒密施合胡祿毗伽懷信可汗ト為ス。承貞元  
 年骨咄祿死ス。其嗣ヲ冊シテ登里野吉復祿毗伽可汗ト為ス。元和ノ初再  
 ピ朝獻シ未ダ幾十ニ死ス。其嗣ヲ冊シテ愛登里囉汨沒密施合毗伽  
 保義可汗ト為ス。使ヲ遣ハシテ婚ヲ請フ。有司其費用ヲ計ルニ約五百萬  
 貢十レバ之ニ若シミ。李誠ヲ正使トシ、殷脩ヲ副使トシ、往キテ之ヲ詢サ  
 ハ。穆宗立ツ。保義可汗又婚ヲ求メ。俄ニシテ死ス。其嗣ヲ冊シテ登里羽  
 錄沒密施句主毗伽崇德可汗ト為シ。皇妹太和公主ヲ賜フ。寶曆初崇德  
 可汗死シ。弟曷薩特勤立ツ。冊シテ愛登里囉汨沒密施合毗伽昭禮可汗ト  
 爲ス。是ヨリ先回鶻樓素ニシテ勁勇ナリシが、唐ト交通スルニ及ビテ。其  
 華侈、風俗、漸々惜弱トナレリ。吐蕃既ニ回鶻ヲ怨ミ、屢來リ侵シ、貞

元六年沙陀西突厥別部ニ屬ス誘ヒテ共ニ入寇シ、大ニ回鶻ヲ破リ、回鶻漸々衰フ。回鶻ノ西北ニ黠戛斯部アリ。文宗、初其酋自ラ可汗ト稱シ、頼リニ回鶻ヲ破ル。太和六年、昭禮其下ニ弑セラレ、從子胡特勤立ツ。明年冊シテ愛登里囉汨沒密施合勾禄毗伽彰信可汗ト爲ス。開成四年、其相掘羅勿亂ヲ作シ、沙陀ヲ引キテ回鶻ヲ攻メ、彰信可汗自殺ス。國人盧駿特勤ヲ立テラ可汗ト爲ス。會昌中渠長句禄莫賀黠戛斯ト騎十萬ヲ合シ、回鶻ヲ攻メラ之ヲ破リ、盧駿ヲ殺シ、掘羅勿ヲ誅シ、其牙ヲ焚キ、諸部潰工。其相駁職麌特勤十五部ト葛邏錄ハシリ、餘衆ハ吐蕃安西ニ入ル。是ニ於テ可汗ノ牙部十三姓烏介特勤ヲ奉シ、可汗ト爲シ、南錯子山ニ據ル。黠戛斯既ニ回鶻ヲ破リ、太和公主ヲ得使者ヲ遣ハシテ之ヲ唐ニ送ラシム。烏介追擊シテ使者ヲ殺シ、公主ヲ劫シ、南沙漠、度リテ天德城ヲ攻ム。振武節度使劉沔拒ミテ之ヲ郤ク。明年回鶻公主ヲ奉シ、漠南ニ至リテ剽掠ス。幽州節度使張仲武之ヲ破ル。劉沔等窮追シテ烏介ヲ殺シ、公主ヲ奉シテ南

遷ル。其下又其弟遏愾特勤ヲ立ナテ可汗ト爲シ。殘部五千人ヲ收メテ食ヲ奠ニ仰グ。大中ノ初張仲武渠ヲ討チナ之ヲ破リ、回鶻愈微ナリ。轉シ室韋ニ依ル。仲武室韋ニ諭シラ之ヲ羈致セシメントス。遏愾懼レ、妻子及ビ親信九騎ヲ挾ミ、夜衆ヲ委シテ西ニ走ル。黠戛斯騎七萬ヲ發シ、室韋ヲ攻メテ、愁ク回鶻ヲ收ム。時ニ麁特勤甘州甘肅省居リ、自ラ可汗ト稱シ、使ヲ遣ハシテ長安ニ入朝セシム。宣宗拜ニテ溫祿登里道汨沒密施合俱禄毗伽懷達可汗ト爲ス。懿宗ノ時、吐蕃、東突厥ニ衆シ、庭州甘肅省西州新疆省迪化府地方ノ地ヲ奪ヒテ漸ク西域ニ蕃行シ、宋遼ノ際焉。普龜茲等皆回鶻也。天山南路ノ回子ハ皆其後裔ナリ。



右回鶻錢。回鶻ノ牟羽可汗在位二十年。唐肅宗乾元二年。至十四年。代宗。大曆。至二十二年。高昌國。古。高昌府。新羅。方。西州。郎子。所。鑄。所。ナ。リ。

銅色赭褐ニシテ製作精ナラズ。面背俱ニ回鶻文字ヲ鏤ル。面ノ穿上島  
(Tongri) ハ登里又ハ勝里ト讀山、天ノ義ナリ。穿右、 (Kao)  
Silgai) ハ闕此加ト讀山、闕ハ名譽ノ義ニシテ此加ハ贊明、義ナリ。穿  
下ノ<sup>タマ</sup> (Taikan) ハ可汗ト讀山、大王ノ義ナリ。穿左、 (Kao)  
(Uigur Buguhu) ハ回鶻年羽ト讀山、回鶻ハ種族、名ナリ。又國名ナ  
リ。年羽、可汗、號ナリ。之ヲ總ガレバ回鶻登里此加闕年羽可汗、謂ナ  
リ。指、穿上ノ<sup>タマ</sup> (ie tutmich) ハ額。咄登密施ト讀山、額ハ吉利ト  
同シ。國家、義ナリ。咄登密施ハ保有、義ナリ。穿下ノ<sup>タマ</sup> (Janapana)  
ハセリギゼンガト讀山、勅命ニ於テノ義ナリ。勅命ニヨリニテ國家ヲ保有  
スル、謂ニシテ應ニ西文、上ニ冠スベキ語ナリ。古ヨリ漠北ニ國シタ  
ル者、匈奴柔然突厥等未だ曾テ錢ヲ鑄ズ。其之ヲ鑄タルハ年羽可汗ニ始  
マル。亦唐、文化、影響スル所ニ外ナラズ。



右回鶻錢亦銅色赭褐色シテ前品ヨリハ較小ナリ。面文ハ穿上更ヨリ穿右更ニ、穿下ヨリ穿左更ニ及ビ、回環シテ之ヲ讀ム。其義未ダ詳ナラズ。背ニ文ナシ。

15

五代 漢 唐 晉 北漢 十國 荆南 後蜀 南唐 吳 閩 吴越 楚 刘�

唐亡ビ宋興ルマテ五十四年間中原地ニ梁唐晋漢周史家之ヲ後漢後唐後晋後漢後周ト謂フ此閥群雄各地ニ割據スノ五國相繼ギテ興亡ス之ヲ五代ト謂フ北漢北漢アリ西：岐前蜀後蜀アリ南：吳閩吳越楚荆南湖南南唐南漢アリ前後合セテ十四國アレドモ晋後唐ト爲リタレバ省キ燕岐ハ一代ニテ亡ビタレバ數ヘズ湖南楚ト同所ナレバ一國ト看做シテ之ヲ十國ト謂フ。

後梁

梁、太祖朱全忠（宋州碭山人）ナリ。既ニ立チテ汴府祥符縣滎封ニ都シ、河南河北關中、地七八十州ヲ領ス。唐末ヨリ藩鎮ノ服セボル者皆帝王

ト稱シ晋李克岐李克岐前蜀建吳室吳越鐵燕恭鐵燕閩王馬行馬行楚殷漢南漢南陽南陽諸國竝ビ起リテ割據シ晋最モ彌大ナリ晋王李克用屢謀ヲ侵ス。克用死シ子存勗嗣ギ。唐ヲ滅シ勢ニ乘シテ梁ニ迫ル。時ニ梁ノ太祖既ニ死シ末帝位ニ在リ。晋軍ヲ防ギヲ利アラズ。存勗遂ニ汴京ヲ陷レ。末帝ヲ殺シ其位ヲ篡フ。是ヲ唐ノ莊宗ト爲ス。凡三代十七年ニシテ梁亡ブ。

○太祖朱全忠

○帝友珪

○末帝

### 後唐

唐ノ莊宗李存勗。西突厥、別種ニシテ沙陀族ナリ。既ニ立チテ洛陽ニ都シ。國ヲ唐ト稱ス。岐前蜀ヲ并セラ。一百七十六州ヲ領シ。吳越、楚、南漢、南陽、諸貢ヲ受ケテ漸ク驕恣ナリ。將士皇弟嗣源ヲ奉シテ汴ヲ據ル。莊宗之ヲ伐シテ反兵ニ弑セラル。嗣源洛陽に入リテ位ニ即ク。明宗是ナリ。明

宗死シ子閔帝立ツ。閔帝弟從珂及ビ宿將石敬瑭ノ盛名ヲ忌ミテ之ヲ除  
ケントス。從珂乃チ閔帝ヲ逐ヒテ自立ス。敬瑭兵ヲ起シラ反シ、契丹ノ援  
ヲ得テ從珂ヲ破リ、洛陽ヲ陷レテ位ニ即ク。是ヲ晉。高祖ト為ス。凡四代  
十四年ニシテ唐亡バ。此閔荆南節度使高季興ハ南平王ト為リ、西川節度  
使孟知祥ハ後蜀ヲ建ツ。

太祖李克用

莊宗存勗

明宗嗣源

閔帝從季

廢帝從珂

後晉

晋。高祖石敬瑭ヲ西突厥、別種ニシテ沙陀族ナリ既ニ立チテ汴。都  
大其廻リタルハ契丹ノ力也。高祖因テ幽、大興縣、順天府、同蒲府  
等、十六州ヲ割キ、每歲帛三十萬匹ヲ贈リテ臣事シ自ラ一百九州ヲ領

ス。高祖死シ出帝立ツ。帝契丹ニ對シテ禮ヲ失フ。契丹大舉シテ來リ攻メ、汴京ヲ陷レ。帝ヲ執ヘテ其國ニ送ル。凡ニ二代十二年ニシテ晉亡ブ。契丹汴ニ據リ四出剽掠ス。漢民憤リテ盜起ス。契丹乃チ守兵ヲ留メテ北ニ走ル。是ニ於テ晋ノ舊將劉知遠契丹ニ守兵ヲ懷ヒテ自立ス。是ヲ漢ノ高祖ト為ス。此間吳將徐知誥、禪ヲ受ケテ南唐ヲ建テ尋テ閩ヲ滅ス。

石梶抜鶴

宋王敬

出帝重貴

○高祖敬塘

後漢

漢ノ高祖劉知遠、西突厥、別種ニシテ沙陀族ナリ。既ニ立チテ汴ニ都シ、一百六州ヲ領ス。高祖死ス。子隱帝嗣ギ多ク宿將ヲ殺シ、又密詔ヲ送リテ鄭縣（河南者）彰德府臨漳、留守郭威ヲ除クトス。威兵ヲ率キテ汴京ニ至リ自ラ詔ヘントス。帝之ヲ防ギテ充クズ。亂兵ニ殺ナル。威遂ニ衆ニ推

サレテ位ニ即ク。是ヲ周ノ太祖ト爲ス。凡二代四年ニシテ漢亡ブ。



### 後周

周ノ太祖郭威ハ邢州堯山ノ人ナリ。既ニ立チテ汴ニ都ス。時ニ漢ノ隱帝ノ叔父劉崇太原ニ據リ。帝號ヲ稱シ。國ヲ建テ、北漢トイヒ。契丹後蜀南唐ト連和シテ周ニ抗ス。南唐楚ヲ滅シテ湖南ノ地ヲ略シタルが。周行達其地ヲ占領シテ湖南王ト稱ス。太祖死シ。子世宗立ツ。雄略アリ。契丹及ビ北漢一兵ヲ逆撃シテ之ヲ破リ。次第後蜀ヲ略シ。又南唐ヲ伐チテ江北ノ地ヲ取リ。一百十八州ヲ領シテ勢聲大振フ。終ニ契丹ヲ征シテ天下ヲ一統セント欲シ。遂ニシテ死ス。子恭帝幼ナリ。軍士等宋州歸德軍節度使

趙匡胤ヲ擁シテ位ヲ簒ハシム。匡胤立ツ。是ヲ北宋。太祖ト號ス。凡三代  
十年ニシテ周亡ブ。

○太祖郭威

○世宗柴

養子ナリ  
本姓ハ柴

○恭帝宗訓

五代十國、際貨幣八唐、後ヲ承ケテ金銀布帛、外歴代、舊錢ヲ用平

タレ凡て其新ニ鑄ル所、銅鉛錫鐵鑄錢等品類尠カラズ。但爭亂相繼ギ事所  
久ニカラザルヲ以テ、鑄造額多カラザルノミ。今其大概ヲ述べ見ル所ニ  
據リテ拓出スルコト左ノ如シ。

開平元寶錢 開平通寶錢 俱ニ舊譜ニ梁、太祖開平年間鑄ル所ナリ  
ト云フ未ダ見えズ。

龍德元寶錢 舊譜ニ梁、末帝龍德年間鑄ル所ナリト云フ未ダ見えズ。



右天成元寶錢 唐、明宗天成年間鑄ル所ナリ。宋白、續通典、天成元  
年十二月、勅中外所使銅錢内鑄鐵錢、即宜毀棄、不得行使。二年八月、禁銷銅  
錢。四年、禁鐵鑄錢。下見工、洪蓮、泉志、此錢徑九分、重三銖六紫、文曰天成  
元寶。計當時所鑄、而五代史後唐紀不載。下見工、此錢傳世多カラズ。

右天福元寶錢。晋高祖天福三年民間鑄。所十。新五代史天福三年十一月。條二。成除鑄錢令。見工舊五代史天福三年十一月。條二。癸亥詔許天下私鑄錢以天福元寶爲文。見工洪遵云。此錢徑七分重二銖。四紫銅質薄小字文昏昧。蓋以私鑄不精也。二較小。



右天福元寶錢。天福四年鑄。所十。新五代史天福四年。條二。秋七月丙辰復禁鑄錢。見工舊五代史天福四年。條二。十一月己丑詔建錢鑪于  
樂川。○宋陝西永興縣虢州樂川縣。○見工前品ヨリモ較大十。

右漢通元寶錢。漢、隱帝乾祐元年鑄ル所ナリ。漢通ハ錢、名ニシテ耳。  
 號ニ非ズ。西清古鑑、古泉匯等讀ミテ、漢元通寶ト偽スハ誤レリ。此錢ノ事  
 史ニ明文ナシ。洪遵、泉志ニ宋白續通典曰。漢乾祐元年四月。膳部郎中羅  
 周裔上言。請在京置錢監。俾銅盡爲錢以濟軍用。蘇晉開譚錄。漢乾祐中  
 以晉室鼓鑄錢幣爲鹽非一。乃禁銅貨悉歸公帑。余案。此錢徑寸。重三銖  
 六分。文曰漢通元寶。字文明坦。製作頗精。蓋徵天福之弊。則漢代所鑄明矣。ト  
 見エ。此錢唐、開通元寶ニ依仿シ。開ノ字ヲ削リ。漢ノ字ヲ填メ。ト鑄シエ  
 ナルベシ。一ハ背ニ文ナク。二ハ穿下ニ偃月アリ。又背ノ穿上ニ仰月ア  
 ルエ。上下ニ月星アルモノ。穿右ニ月文又ハ直文アルモノアリ。又面  
 通ノ字又ハ寶ノ字ノ下ニ一星アルモノ等アリ。





右周通元寶錢。周，世宗顯德二年鑄。周通之錢，名之。年號非也。欽定錢錄古泉匯等讀之，周元通寶ト偽スハ誤シリ。舊五代史周世宗顯德二年，條：九月丙寅朔，詔焚天下銅器，始鑄三監銅錢。下見工、新五代史周世宗論：即位之明年廢天下佛寺三千三百三十六。是時中國乏銅，乃詔悉毀天下銅佛像以鑄錢。下見工同書四夷附錄：周世宗時，遣尚書水部員外郎韓彥卿以帛數千匹，市銅於高麗，以鑄錢。下見工洪遵《泉志》：蘇耆開譚錄曰：世宗朝鑄周通元寶錢于後殿，設鉢鑪數十，親觀故鑄。李孝美曰：徑寸，重五銖。文曰周通元寶，形製精妙。下見工此錢佛像ヲ毀チテ鑄リル故ニヤ。支那俗甚珍之，或之用キテ下室スレバ，驗アリト。ハ之ヲ握レバ瘧ヲ禁メ第難產ヲ治メベシトイコハ捐ニ文十

シ。又背ニ雲星アルモノアリ。上下左右ニ各一星又ハ一直文アルモノアリ。上下左右又ハ四隅ニ月文アルモノアリ。上下又ハ左右ニ月星アルモノアリ。又合背ノモノアリ。品類綦モテ多シ。

### 北漢

劉崇ハ漢帝劉知遠、第ナリ。周ノ漢ヲ滅スヘヤ。崇太原山西者太原府太原縣潞之據リテ山西十二州ヲ領ス。後周ヲ伐チテ大ニ歿レ。遂ニ憂憤シテ死ス。子承鈞嗣ク。承鈞郭無爲ヲ相ト爲ス。承鈞死シテ子繼恩立ツ。無爲繼恩う弑シテ其弟繼元ヲ立ツ。北宋ノ兵來リ伐ウニ及ビテ繼元出デ、降シリ。凡四代二十八年ニシテ北漢亡ズ。

### 前蜀

王建字ハ光圖、陳州舞陽ノ人ナリ。行伍ヨリ起り、唐ニ仕ヘテ西川節度使

ト烏リ。遂ニ蜀王ニ封セラ。後梁ノ時自ニ席號ヲ稱シ。國ヲ蜀トイヒ。成都。治。漢中。西川。ノ地四十九州ヲ領ス。建在位十二年。鑄ル所。水平元寶。通正元寶。天漢元寶。光天元寶錢。アリ。建死シ。子宗衍嗣グ。八年鑄ル所。乾德元寶。咸康元寶錢。アリ。宗衍荒淫ニシテ。政ヲ視ズ。後唐。兵來リ討ツ。及ビテ禦ガコト能ハズ。遂ニ出デ。降レリ。凡ニ代廿三年ニシテ前蜀亡ズ。



董

右水平元寶錢。前蜀ノ王建水平年間鑄ル所ナリ。面文回讀ニ作リ。背ニ文ナク。銅色赭褐ニシテ。製作精ナラズ。傳世絶少トス。



右通正元寶錢 王建通正元年鑄ル所ナリ。背：穿右：一星アリ。又背：文ナキモノ、穿左又ハ上下：各一星アルモノ、穿上ニ月文アルモノ、上下ニ雙月又ハ月星アルモノ、面：寶ノ字ノ上ニ一星アルモノ等アリ。



右天漢元寶錢 王建天漢元年鑄ル所ナリ。背：文ナシ。又背：月文アルモノ、面：光ノ字ノ上又ハ下ニ一星アルモノ等アリ。



右光天元寶錢 王建光天元年鑄ル所ナリ。背：文ナシ。又背：穿上ニ月文アルモノ、面：光ノ字ノ左右又ハ下ニ各一星アルモノ等アリ。又鐵鑄

アリ。新五代史前蜀世家ニ通。正元年十二月改明。年元曰天漢。國號漢。天漢元年十二月改明。年元曰光天。復國號蜀。光天元年六月建卒。年七十二。ト見エ。



右乾德元寶錢 王宗衍乾德年間鑄ル所ナリ。背ニ文ナシ。又背ニ月文ア  
ルセニアリ。又鐵鑄アリ。



右咸康元寶錢 王宗衍咸康年間鑄ル所ナリ。背ニ文ナシ。又背ニ月文ア  
ルセニアリ。以上六錢王氏父子鑄ル所。形製皆粗惡ナリ。

吳

楊行密字化源，合肥人。群盜ヨリ起りテ江淮ニ據ル。唐昭宗時、淮南節度使ト爲リ。後、吳王ニ封セラレ。遂ニ江淮以南二十八州ヲ領ス。行密死ニ。子渥立ツ。無道ナリ。丞相徐溫諫ム。レドモ聽カズ。溫遂ニ之ヲ弑シ。其弟隆演ヲ立テ。自ニ軍國ノ事ヲ決ス。溫、養子徐知誥ヲ知軍事。ナリ。隆演死ス。卓溥立ナ。帝號ヲ稱シタルガ。遂ニ位ヲ知誥。禪シリ。凡四代三十九年ニミテ吳亡ブ。

閩

王潮ハ固始ノ人ナリ。唐ニ仕ヘテ福建觀察使ト爲リ。閩ニ據ル。潮死ニ。審知立。審知字信通。後梁時ニ閩王ニ封セラレ。閩中五州ヲ領ス。鑄川門、錢開元通寶アリ。審知死シ。子延翰立ツ。弟延鉤。兄延翰ヲ弑シテ自

立。名ヲ鑄ト更メ。尋テ帝號ヲ稱ス。後三年鑄ハ其部下李倣ニ殺サシ。其子祖立。軍仗宋文進ニ逐ハレ。旋テ弑ヤウル鑄ノ弟延義立。名ヲ曇ト更メ。永隆通寶錢ヲ鑄ル。曇性淫虐。ナリ。其弟延政。建州府建寧三據リテ。曇ト相攻メ。遂ニ自立シテ。帝號ヲ稱シ。國ヲ殷ト號ス。鑄心所。錢天德通寶。天德重寶アリ。明年文進又曇ヲ弑シテ自立ス。閩人文進ヲ殺シテ延政。歸入。後二年南唐滅。オサレタリ。凡七代五十五年。シテ閩殷皆亡ブ。



種

右開元通寶錢。閩王審知鑄也。所ナリ。又鉛鑄ノモノアリ。十國紀年閩史。王審知爲閩王。寧化縣出鉛錢。與銅錢並行。トアリ。錢文ノ何タル書セザレバ。此錢背。閩字アリ。以テ其王審知。物ナルコトヲ證

スベシ。前人曾テ此錢ヲ會昌諸監ノ後ニ附セシ者アレ氏、會昌監ノハ背  
ニ福ノ字アリ、應ニ開ノ字アルベカラズ。



右開元通寶大錢

王審知鑄ニ所ナリ。背ニ一大星文アリ。洪蓮、泉志ニ

陶岳傳泉錄曰。王審知鑄大鐵錢。闊寸餘。甚龐重。亦以開元通寶為文。仍以五百文為貫俗。謂之錢。力質與銅錢並行。ト見工。又吳仕臣。十國春秋。龍德二年。鑄大鐵錢。以開元通寶為文。ト見工。大銅錢ヲ鑄ル。明文ナケレドモ。大鐵錢ト並ビ。鑄シモ。ト認ム。一ハ銅鑄。二ハ鐵鑄。



右開元通寶大錢。王審知鑄ル所ナリ。背、上ニ閏ノ字。下ニ月文アリ。一

・ 鐵鑄。二ハ鉛鑄。

龍啓通寶錢。永和通寶錢。俱、舊譜ニ閏。王延鈞鑄ル所ナリト云フ。未ダ見ズ。

右永隆通寶大銅錢 王曠永隆年間鑄。背十。背，穿上：閩，字，穿下  
二月星アリ。洪遵ノ筆志：「永隆通寶字文夷漫製作不精。以銅爲之。五代史  
不載錢文。十國史又遺銅品。此錢計當時所鑄。」下見二



右永隆通寶大鐵錢

永隆四年八月鑄。一背，上：閩，字，下

方

方

二星月アリ。二ハ上ニ星文アリ。新五代史閩世家ニ王延政立改元永隆鑄大鐵錢以一當十ト見エ。十國紀年閩史ニ王延政永隆四年八月鑄永隆通寶大鐵錢一當鉛錢百ト見エ。又背土上ニ閩ノ字アリテ下ニ星月十キモアリ。

天德通寶大錢 王延政天德二年建州ニ於テ鑄ル所ナリ。十國紀年閩史ニ王延政天德二年鑄天德通寶大鐵錢以一當百トアリ。大鐵錢ハ未ダ見え。古泉匯ニ大銅錢ヲ載スレバ其稿錢ハ偽作ナリト云フ。



天德

方

右天德重寶大銅錢 前品ト同時ノ物ナリ。銅色赤褐製作精ナラズ。背ノ

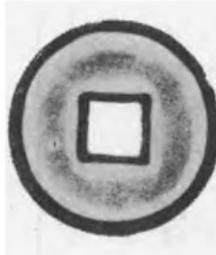
穿土ノ字アリ。王述政建州ニ據リ、國ヲ建テ、殷ト號シ、此錢ヲ鑄テ  
皆ニ殷ノ字ヲ置キシナリ。現存絶少トス。

### 吳越

錢鏗字ハ良美。杭州人ナリ。唐ニ仕ヘテ鎮海鎮東節度使ト爲リ。吳王ニ  
封セラレ。杭州ニ據リテ。浙東西十一州ヲ領ス。後梁ノ時。更ニ吳越王ニ封  
セラル。鏗死シ。子元瓘立ツ。十年元瓘死シ。子佐立ツ。七年佐死シ。弟倧立ツ。  
一年其將胡惟思廢シテ。其弟俶ヲ立ツ。俶在位廿三年。宋ノ南唐ヲ伐ツニ  
方リ。兵ヲ出シテ。宋ヲ助ク。南唐亡ビテ。後宋ニ入朝ス。宋ノ太宗ノ時。卷カ  
其地ヲ獻シテ。淮南王ニ封セラル。凡五代八十四年ニシテ。吳越亡ブ。

寶正通寶錢 舊譜ニ吳越王錢鏗鑄止所ナリト云フ。未ダ見ズ。

馬殷字八霸，蜀閩鄖陵人。群盜起，唐仕武安節度使。後梁時，楚王封于長沙，據潭湘、象柳等二州，領錢府。錢天策府寶乾封泉寶乾元重寶等。殷死，子希聲嗣。三年，希聲死，弟希範嗣。十六年，希範死，弟希廣嗣。四年，其兄希萼弑希聲，自立。希萼將徐威又希萼囚之。其子希崇立，希崇之子希聲，遂滅。凡六代五十七年。楚既亡，其子希崇立，希崇之子希聲，遂滅。潭州據，未幾，希聲死，子保權宋降。



右天策府寶大錢。楚ノ馬殷鑄也。銅質渾厚。二字文明坦なり。

董



新五代史楚世家。馬殷請於梁依唐太宗故事開天策府置官屬。太祖全忠拜殷天策上將軍。ト見工、洪遵、泉志。張名曰。馬氏錢也。董道曰。馬殷據湖南八州地。建天策府。因鑄天策府寶。ト見ユ。此錢傳世絕少。トス。戴熙ノ古泉叢話。丙申。道光十六年冬日。湯先生歸此錢。家大人方患癱。呻吟枕次。得天策錢。手自玩弄。不覺加一飯也。トイヘリ。明治十三年十月。清客秦哲明が齋シ來リ。シ大觀崇寧等諸大錢中。此錢一枚アリ。成島柳北驚喜シテ之ヲ購フ。是ヨ此錢ハ我邦ニ傳ハリ。シ始ト烏ス。近年舶來數品アリ。載スル所八董綬金ノ珍藏ナリ。

五



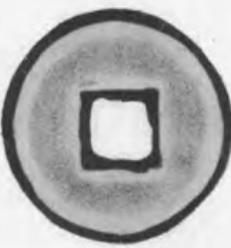
四



三

右乾封泉寶大錢。馬殷鑄也。所ナリ。面ニ唐。高宗錢。文ヲ用キテ乾封泉寶トイフ。一二ハ銅鑄ニテ。一ハ背ニ天。ノ字ニハ天府。ノ字アリ。又策ノ字アルモノアリ。三四。五ハ鐵鑄ニテ。三ハ背ニ天。ノ字。四ハ策。ノ字。五ハ天。

府ノ字アリ。製作重厚粗樸ナリ。新五代史楚世家ニ「高郁諷馬殷鑄鉛錢」以十當一。見二十國紀年楚史：「馬殷始鑄鉛錢行于城中。城外則用銅錢。」賣人銷鉛錢持過江北。高郁請鑄鐵錢。圍六寸。文曰「乾封泉寶」。以一當十。錢既重厚。市肆以券契指染交易。又湖南故事：「馬殷置鐵冶鑄大錢。可六寸圍。重非銖兩。用九文為貫。」文曰「乾封泉寶」。其文上乾其數上九。遂通用焉。ト見二、大銅錢ヲ鑄ル。明文ナケレハ大銅錢也。當時物ナルコト疑ナシ。銅鑄・鐵鑄ヨリも鮮ナリ。銅鑄者三天官・二字アルモノハ殊復難シ。鉛錢ハ未ダ見ズ。



右乾元重寶大銅錢馬般鑄ル所ナリ此錢ノコト舊譜ニ見エズ又史傳  
ニ載セバ然レヒ銅質製作書體乾封泉寶錢ト同シ楚ノ物ナムコト疑フ  
ベカラズ方藥雨珍藏ナリ藥雨詩アリ曰ク既取乾禹用九義乾封何必  
不乾元府開天策傳新寶亦是史書無一言ト實ヲ紀スルナリ

### 荆南

高季興字ハ貽孫陝州人ナリ梁ノ太祖ノ時荊南節度使ト爲リ唐ニ至  
リテ南平王ニ封セラル荊州據リ梁震孫光憲等ヲ用キテ境内能リ治  
マル季興死シテ子重誨嗣ク重誨死シテ保融保勣繼仲相繼ギテ王ト爲  
リシが繼仲遂ニ北宋ニ降シリ凡五代五十八年ニシテ荆南亡ズ

### 後蜀

孟知祥字ハ保胤邢州龍岡人ナリ後唐ニ仕ヘテ西川節度使ト爲リ尋

テ蜀王：封セラレ前蜀、故地秦州等ハ四十五州ヲ領。三成都：據リ自ラ帝號ヲ稱シ、國ヲ蜀ト號シ。明徳ト改元ス。在位一年ニシテ死ニ。子祖嗣グ。祀奢侈ヲ好ミテ、政ヲ脩メズ。宋ノ太祖ノ兵來リ討ツニ及ビ、遂ニ表ヲ奉ニテ降シリ。知祥成都：入リテヨリ是ニ至リテ凡二代四十一年ニシテ後蜀亡ブ。

明徳通寶錢 舊譜ニ後蜀ノ孟知祥鑄ル所ナリト云フ。未ダ見ズ。



右廣政通寶鐵錢 後蜀ノ孟昶廣政年間鑄ル所ナリ。吳任臣、十國春秋ニ廣政十八年募兵既多、用度不足、始鑄鐵錢ト見エ。十國紀年蜀史ニ廣政廿五年以也成既廣、調度不足、始鑄鐵錢ト見エ。李燾、續資治通鑑長編太宗太平興國七年八月ノ條ニ偽蜀廣政中始鑄鐵錢、每鐵錢一千、兼以銅錢

四百。凡銀一兩直錢千七百。絹一疋直錢千二百。而鐵工精好。殆與銅錢等ト  
見ニ。又增筆。五朝隆平集ニモ。孟昶聞世宗下秦鳳愈不自安。多積芻粟。以  
鐵為錢。禁民私用。鐵自鬻器用。以專利民甚苦之。ト見エタリ。此錢傳世多カ  
ラズ。



右廣政通寶錢。始鑄ハ前記鐵錢ノ前ナルベシ。銅色淡黃褐ナリ。一ハ大  
様、二ハ較小。俱ニ多ク存セズ。

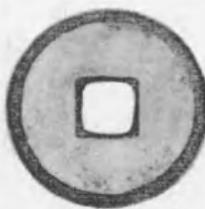


右大蜀通寶錢。亦孟昶鑄ル所ナリ。劉珙庭曰。蜀之有大蜀通寶。猶南唐

之有大唐通寶ト同ニ篤論ナリ。古泉匯之ヲ前蜀ノ王氏ニ繫ケレドモ、製  
作廣政通寶ニ似、錢文對讀ニ作リタレバ、應ニ後蜀ノ孟氏ニ繫ケベシ。前  
蜀ノ王氏ノ錢、皆元寶トイニ文ヲ回讀ニ作リタレバナリ。

南唐

李昇字ハ正倫。徐州ノ人ナリ。吳ノ丞相徐溫ニ養ハシテ保知誥ト稱シタルが、吳ヲ篡ヒテ後舊姓名ニ復ス。吳ノ故地ヲ領シテ金陵ニ據リ。國ヲ唐ト號ス。昇心ヲ政ニ留メ、民其堵ニ安ンズ。昇死シ、子璟嗣グ。閩、楚ノ地ヲ并セテ三十四州ヲ有シ。勢甚ダ盛ナリ。後江北ノ地ヲ周ニ割キテ帝號ヲ去ル。鑄レ所ノ錢、永通泉貨大。唐通寶。唐國通寶。開元通寶等アリ。璟死シ、子煜嗣グ。北宋ノ兵來リ討ツニ及ビ。遂ニ出ゲテ降レリ。凡三代三十九年ニシテ南唐亡ブ。



右永通泉貨錢。南唐ノ李璟保大年間鑄ル所ナリ。新五代史南唐世家ニ環

因於用兵。鍾謨請鑄大錢以一當十。文曰永通泉貨。謨得罪。而大錢廢。下見ニ。



右通行泉貨錢。面文回讀。作リ。背ニ文ナシ。此錢ノコト史傳ニ見エズ。洪邁。泉志ニ背ニ月文アルモノヲ載セテ不知年代品ト爲ス。最近支那古錢家皆之ヲ遼初ニ繫ケ。方藥雨ノ如キハ詩ヲ作りテ非全旋讀必隸寶。此則遼錢確據成鑿體書真七分半。契丹泉貨試通行トイヘリ。然しニ今細鑿スルニ銅質字文永通泉貨ト相似タリ。故ニ之ヲ南唐ノ李璟ニ繫ク。



右唐國通寶錢

李璟光泰二年鑄ル所ナリ。一ハ真書。二ハ篆書。俱ニ字小

ニシテ、背ニ文ナシ。



右唐國通寶錢。一ハ真書。二ハ篆書。俱ニ字大ニシテ、背ニ一大星文アリ。又背ニ一大星文十キモノアリ。品類一ナラズ。



右唐國通寶小錢。又鐵鑄ノモノアリ。皆背ニ文ナシ。陸游「南唐書」顯  
德六年○南唐ノ交泰二年○唐國通寶ト見工。十國紀年南唐文元宗○李景  
師南伐及割地歲貢方物。府藏空竭。錢貨益少。遂鑄唐國通寶錢。二當開元錢。  
三十見工。又十國春秋建隆元年始鑄鐵錢。注。小唐國鐵錢。ト見工。

右唐國通寶大錢。篆書を作ル。真書ノモノモアルベシ。背ニ文ナシ。古泉匯。經濟類編。南唐鑄當二錢文曰唐國通寶。應即此トアレバ、コハ當二錢ナラン歟。



右大唐通寶錢。李璟鑄ル所ナリ。馬令ノ南唐書。元宗鑄。大唐通寶錢。與唐國錢通用。數年漸弊。百姓盜鑄。極輕小。ト児工。此錢亦鐵鑄ノモノアリ。二較小。俗。錢子ト稱し。背ニ月文アリ。





右開元通寶錢亦李璟鑄也所十。洪邁、泉志、陶岳貨泉錄曰。元宗時。兵屢挫。帑藏虛竭。韓熙載上疏。請以鐵爲錢。其錢之大小如開元通寶文。亦如之。徐鉉篆其文。比于舊錢稍大。而輪郭深闊。既而是錢大行。公私以爲便。卜見二。新五代史。南唐世家。韓熙載鑄鐵錢。以一當二。煜嗣立乾德二年。四年始用鐵錢。民間多藏匿舊錢。舊錢益少。商賈多以十鐵錢易一銅錢。出境官不可禁。煜下令以一當十。トアレバ。今見ル所ハ銅錢ノミ。錢文ハ徐鉉篆書ヲ用キ。リトコトナム。篆書モノモアリ。故ニ成島柳北ハ唐國通寶錢ノ例。依リ其隸書ノモノヲ擇ビテ篆書ノモノト相配セリ。一ハ隸書。二ハ篆書。

水通泉寶錢

保大元寶錢

舊譜：李璟鑄也所十。云フ。未ダ見ズ。

南漢

劉隱ハ上蔡人ナリ。唐ニ仕ヘテ嶺南節度使ト爲リ、廣州ニ治シ、後梁時、南平王ニ封セラル。隱死シ、弟巖嗣グ。巖白龍現ハレタルニ因リ、飛龍天ニ在ルノ義ニ取リ、龔、字ヲ造リテ名ヲ龔ト改ム。龔遂：自ラ皇帝ト稱シ、國ヲ大越ト號シ、南海三十三州ヲ領ス。尋テ國號ヲ漢ト改ム。在位二十六年ニシテ死シ、子玢嗣グ。玢奢侈ヲ好ミテ心ヲ國事ニ用キズ、弟晟弑シテ自立ス。晟淫虐度ナシ、死シ子鋐立ツ。鋐凶暴ニシテ人心ヲ失フ。北宋ノ兵來リ攻ムルニ及ビ、遂ニ出デテ降レリ。凡五代六十七年ニシテ南漢亡ブ。



右乾亨通寶錢 南漢劉龜乾亨年間鑄ル所ナリ。傳世絶少トス。



右乾亨重寶錢 前品ト同時ノモノナリ。十國春秋、乾亨元年鑄乾亨重  
寶錢ト見ニ。此錢大字ノモハ銅色淡紅褐ニシテ、小字ノモハ稍白ニ  
シテ、每錢筆致同ニカラズ。精ハ皆反郭ニ作ル。



右乾亨重寶大鐵錢 形質厚重ニシテ、小鉛錢ノ五ニ當ルニ似タリ。精ノ  
右旁ニ三星堅列ス。或ハ當三撇。

田

右乾亨重寶大鉛錢亦劉夔鑄也所ナリ。一ハ背ニ文ナク、二ハ穿上ニ乾ノ字アリ。邕ハ嶺南道邕州ニシテ、今、廣西省南寧府宣化縣治是ナリ。當時南漢ノ領土、邕州ニ及ベルコトヲ知ルべシ。



右乾亨重寶大鉛錢重ノ字右ニ在リ。寶ノ字左ニ在リ。一ヲテ小鉛錢十ニ當テタルニ似タリ。十國紀年漢史ニ劉夔以國用不足鑄鉛錢二十當



銅錢一乾和後多聚銅錢城內用鉛城外用銅禁其出入犯者抵死俸祿非特恩不給銅錢下見二



右大有元寶大鉛錢。劉龜大有年間鑄。心所ナリ。面文回讀。ニ作り。梢ノ穿。上ニ月文アリ。傳世絶少トス。

平

劉燕

劉仁恭ハ深州樂壽人ナリ。父嚴ニ隨テ燕ニ客タリ。嚴軍吏ヲ以テ新興鎮將ニ補セラレ。幽州節度使李可舉ニ事フ。仁恭能ク地ニ穴シテ道ヲ造リ城ヲ攻ムルヲ以テ軍中劉窟頭ト號ス。稍裨校ニ遷ル。仁恭志大ニ氣豪ニシテ大言ヲ好ム。可舉死入子匡威嗣ギ。其人ト為リヲ惡ミ。軍中ニ居ラシムルコトヲ欲セズ。徙シテ瀛州景城縣令ト爲ス。瀛州軍亂レ。郡守ヲ殺ス。仁恭白丁千人ヲ募リ。討キテ之ヲ平ガ。匡威喜ビ。復タ以テ將ト爲シ。蔚州ヲ成ラシム。成兵期ヲ過グ。モ代ルコトヲ得ズ。皆歸恩アリ。怨言ヲ出ス。會匡威弟匡儔ニ逐ハル。仁恭亂ヲ聞キテ。幽州ヲ攻ノント欲シ。成兵ヲ擁シテ居庸關ニ至リ。戰ヒ敗レテ晋ニ奔ル。晋王李克用之ヲ遇スルコト甚ダ厚ク。出シテ壽陽鎮將ト爲ス。仁恭晋ニ事フルコト尤モ謹ミ。燕ノ虛寶ヲ道ニ取ルベキノ謀ヲ陳ブ。晋王益信シテ之ヲ愛ス。乾寧元年十二月

晋擊チテ燕軍ヲ破り、匡<sup>ク</sup>儔城ヲ棄ナテ遁ル。晋王乃チ仁恭ヲ幽州留ト爲シ。其腹心燕留得等十餘人ヲシテ其軍ヲ監セシム。二年春仁恭幽州入ル。七月晋王行權ヲ討チ渭北ニ師ヒ上表シテ仁恭ニ節鉞ヲ授ケラレンコトヲ請フ。九月昭宗仁恭ヲ以テ檢校司空幽州盧龍軍節度使ト爲ス。三年晋王羅弘信ヲ攻メ、兵ヲ仁恭ニ。徵ス仁恭託スルニ契丹ノ入寇ヲ以テシ。寇退カバ命：應ヒント答フ。四年七月晋王克鄆俱ニ陷リタリト聞キ。復タ兵ヲ仁恭ニ徵ス。仁恭應セズ。晋王書ヲ以テ之ヲ讓ム。仁恭大ニ怒リ。晋ノ使ヲ執ヘ、燕留得等ヲ殺シテ叛ク。晋王自ラ將トシテ之ヲ討チ。安塞ニ戰ヒ敗績ス。仁恭捷ヲ梁ニ告ゲ。梁王朱溫喜ビ、上表シテ平章事ヲ加フ。光化元年三月長子守文ヲ遣ハシテ滑州ヲ襲ヒ、節度使盧彥威ヲ逐ヒ。遂ニ滑景德ノ三州ヲ取リ、守文ノ爲メノミ命ヲ唐ニ請フ。昭宗之ヲ避トシ未ダ卽チ從ハズ。仁恭懇リ于唐ノ使者ニ謂テ曰ク「我ガ爲メノミ天子ニ言ハ、旄節ハ吾自ラ有ス、但長安ノ本色ヲ要ムルノミ」。何ゾ屢求ソテ得ム。

トザルカト。昭宗卒ニ守文ニ横海軍節度使ヲ授。二年正月仁恭幽瀋  
二州ノ歩騎十萬ヲ率キ魏ヲ討チテ貝州ヲ屠ル。節度使羅紹威救ヲ梁ニ  
求ム。謀將李思安之ヲ救ヒ。大ニ守文ヲ内黃ニ破リ、斬首五萬。仁恭追走ス。  
梁軍長驅追撃シテ魏ヨリ長河ニ至リ、殲尸數百里。梁軍是ヨリ連年撲ノ  
攻メ、瀛鄭二州ヲ取ル。仁恭懼シテ復タ晉ニ附。天祐二年七月梁主朱溫  
自ラ兵ヲ率キテ瀋州ヲ攻ム。仁恭盡ク境内、男子年十五以上七十以下  
ノ者ヲ發シ、面ニ定霸、二字ヲ點シ、都人士ハ其脣ニ一心事主、四字ヲ  
點シ、各自兵糧ヲ備ヘテ軍ニ從ハシノ、無慮二十萬人進ミテ瓦橋ニ至ル。  
梁軍長蘆ニ營シ、溝ヲ深リシ、壘ヲ高リシ。仁恭近ツクコト能ハズ。瀋州圍  
マヘルコト百餘日。城中大ニ飢。工人相啖シ、骸ヲ枯キテ爨ギ。或ハ土ヲ丸  
メテ食フ。死スル者十三六七。仁恭救ヲ習ヒ、求ム。習焉ソニ瀋州ヲ攻メテ  
梁ノ圍ヲ解ク。晉軍潞州ヲ破リテ、梁軍乃チ解キ去ル。是ノ時昭宗播遷シ、  
中原故多シ。仁恭薦門ニ嘯傲シ、志得意滿。道士王若訥ヲ師トシテ長生

羽化ハ道ヲ祈ル。幽州ノ西ニ名山アリ。大安山直隸省順天府房ト。仁  
恭其上ニ館宇ヲ築キテ官掖ニ擬シ燕ノ美女ヲ選セチ。其中ニ充テ奢侈  
ヲ窮極シテ經費給セズ。是ニ於テ銅鐵ノ大錢ヲ鑄造シ當十當百當五百  
當千ハ四等トシテ行使シ。又墳土ノ錢ヲ以テ市上ニ置キ民ニ強ヒテ之  
ヲ用キシノ、盡ク歷代通用ハ銅錢ヲ歛メ大安山ニ穴ヲ鑿ナテ之ヲ埋藏  
シ畢リテ工夫ヲ絶シテ其口ヲ滅ス。而シテ更ニ復タ大小數種ハ鐵錢ヲ  
鑄タリ。銅錢ヲ大安山ニ埋藏シタル者ハ舊五代史新五代史等據レバ  
劉仁恭ナルコト明了ナリ。遼史食貨志乾隆欽定錢錄欽定續文  
獻通考古泉匯等之劉守光也。又江表ノ茶商ヲ禁シ自ク山中ノ草葉ヲ  
擷リトト爲シタルハ誤レリ。又仁恭愛妾アリ。羅氏トイフ姿也アリ。次  
子守光之ニ蒸ス。仁恭怒リ守光ヲ宮ウキテ逐フ。開平元年四月梁將李思  
安兵ヲ率キテ幽州ヲ攻メ石子河ニ營ス。仁恭大安山ニ在リ城中備ナシ。  
守光外ヨリ兵ヲ率キテ來リ後ヒ擊ナテ梁軍ヲ退ケ自ラ幽州節度使ト  
稱シ部將李小喜元行欽ヲ遣ハシ兵ヲ以テ大安山ヲ攻メ仁恭ヲ執ヘシ。

メテ之ヲ幽ス。其兄守文、瀋州に在リ。父ノ囚ハレタルコトヲ聞キテ大ニ哭シ、兵ヲ率キテ守光ヲ討フ。盧臺ニ至リテ敗レ、又玉田ニ戰ヒテ復タ敗ル。乃チ兵ヲ契丹ニ乞ヒ、明年契丹吐谷渾等ノ兵四萬ヲ率キテ守光ヲ討チ、大ニ其軍ヲ鶴蘇ニ破ル。守光陽ハリテ陣ニ出ル。憲ビザルマネシ、其衆ヲ呼ビア曰ク「吾弟ヲ救スコト勿レト。」行欽、守文ヲ識レルヲ以テ馬ヲ躍ラシテ守文ヲ擣ニシ、又之ヲ別室ニ繋ガシ。守文ノ將孫鶴呂充等、守文ノ子延祚ヲ立テ、瀋州ニ據リテ、守光ヲ拒グ。守光之ヲ圍ムコト百餘日、城中食乏シ。米斛價錢三萬。軍士人ヲ食ヒ、百姓墾土ヲ食ヒ、驢馬相遇ハバ、其鬃尾ヲ食フ。之ヲ久シクシテ、延祚力窮マリ遂ニ降ル。守文尋ヲ害ニ遇フ。守光性本庸愚ナリ。父兄ノ勢ヲ失ヘルヲ以テ謂フ。天ノ助リル所ナリト。涇唐滋甚シ。人ヲ刑スルニ鐵籠ヲ以テ、之ヲ盛リ薪火ニテ四逼セシノ、又鐵刷ヲ造リテ人面ヲ割別ス。奢ニ赫黃袍ヲ著ケ、將吏ヲ顧ミテ曰ク「我之ヲ著テ、南面シテ天下ニ帝タルベキ歟。」孫鶴切諫シタルが、守光悦バズ。

趙ヲ攻ム。趙王王鎔救ヲ守光ニ求ム。孫鶴曰。今趙罪ナシ。而シテ梁之ヲ  
伐ツ。諸侯ノ先ヅ趙ヲ救フ者ハ霸タラン。臣恐レ燕軍未ダ出デザル。ニ晋  
ノ先ヅ梁軍ヲ破ラニコトヲ。此レ失フベカラザル。秋ナリト。守光從ハ  
ズ。晋王李存勗果シテ趙ヲ救ヒ。大ニ梁軍ヲ柏鄉ニ破リ。進ミテ邢洛ヲ  
掠メ。黎陽ニ至ル。守光晋王ノ國ヲ空シ。シテ深ク敵地ニ入ルコトヲ聞  
キ。乃チ兵ヲ治メテ戒嚴シ。人ヲ遣ハシテ晋人ヲ恫喝ヒシ。晋人之ヲ患  
ヒ。乃チ師ヲ班ス。守光意ヘラン。諸鎮已ニヲ畏ルト。諸鎮ニ諷シテ共ニ己  
レヲ推尊セシム。是ニ於テ晋王天德節度使宋瑄振武節度使周德威昭義  
節度使李嗣昭易定節度使王處直。瀛州節度使王鎔等ト同シク使ヲ遣ハ  
シ。冊ヲ奉シ。守光ヲ推シテ尚父ト為シ。以テ其懸ヲ懇ラシム。守光晤ラズ。  
人ヲ遣ハシテ梁ニ告ゲ。河北道ノ都統ヲシコトヲ請フ。梁主朱溫優容  
シ。王瞳ヲ歎ニ遣ハシ。守光ヲ冊シテ河北道採訪使ニ拜セシム。六月。梁使  
至ル。守光所司ヲシテ尚父採訪使ノ儀注ヲ定メシム。所司唐朝大尉ヲ冊

スルノ禮ヲ取りテ之ヲ示ス。守光曰ク「此儀注中何ゾ郊天改元ノ事ナキ力ト。」梁使曰ク「ソハ天子ノ禮ナリ、尚父尊ト雖ニ猶是レ人臣ナリ。」ト守光怒リテ曰ク「吾尚父タラバ誰カ當ニ帝タルベキ者ゾ。今天下四分五裂シ、大ナル者ハ帝ト稱シ、小ナル者ハ王ト稱ス。我二千里ノ撫ヲ以テ獨リ一方ニ帝タルコト能ハザランヤ。」ト乃チ梁晉ノ使者、獻ニ下シ、斧鑽ヲ其庭ニ置キ、令シテ曰ク「敢テ諫ヒル者ハ死セント。」孫鶴進ミテ曰ク「瀘州ノ敗、臣王ノ不殺ノ恩ヲ蒙レリ、今日ノ事敢テ諫メズンバアルベカラズト。」守光怒リ、之ヲ推シテ鑽ニ伏セシノ、其肉ヲ割キテ軍士ニ噉ハシム。鶴大呼ニテ曰ク「百日ヲ出デガシテ急兵至ラント。守光命シテ其口ヲ窒キテ之ヲ寸斬セシム。」乾化元年八月十三日、守光遂ニ自ラ大掛皇帝ト稱シ、年ヲ改メテ應天トイヒ。王瞳齊渉ノ以テ宰相ト爲シ、史彥璋ヲ以テ御史大夫ト爲ス。晉王之ヲ聞キテ大ニ笑フ。十月、晉王李承勲ヲシテ燕ニ使セシム。守光其臣ト稱セザルコトヲ怒リ、械シテ獄ニ下ス。十二月、晉王周德威

ヲシテ兵三萬ヲ將テ鎮定ノ兵ト會シテ燕ヲ討タシム。德威攻圍年ヲ累  
ニ屬郡皆下ル。守光駐ク幽州ヲ保チテ援ヲ求ニ求メ、北契丹ヲ誘フ。救竟  
ニ至ラズ。二年十月客將王遵化ヲ遣ハシ書ヲ總威ニ致シテ降ヲ乞フ。德  
威曰ク「予命ヲ受ケテ僭亂ヲ討ツ、其他ヲ知ラザルナリト。」守光益窪シム。  
乃チ絹一千匹、銀一千兩、錦一百段ヲ贈リ、其將周遵業ヲシテ德威ニ謂ハ  
シメテ曰ク「吾王情ヲ以テ公ニ告グ、富貴成敗ハ人ノ常理ナリ、功ヲ錄シ  
過ヲ赦スハ霸者ノ事ナリ、守光去年妄ニ自ラ博崇セシハ朱溫、下タル  
コト能ハザレバナリ、圖ラザリキ大國ノ師ヲ暴シテ年ヲ累ネントハ、幸  
ニ少シノ之ヲ覧クセヨト。」德威許サズ。守光城ニ登リ、德威ヲ呼ビテ曰ク  
「公ハ三晋ノ賢士ナリ、獨り人ノ危ニ急ナラズヤト。人ヲシテ棄ル所ノ  
馬ヲ以テ德威ノ馬ト局ヘシメテ去ル。因テ告ゲテ曰ク「晋王、至ルヲ俟  
チテ城ヲ出デント。」十一月晋王親征シ、二十三日幽州ニ至リ、單騎城ニ臨  
ミ、守光ヲ呼ビテ曰ク「將ニ如何セントスルカト。」守光曰ク「余某ハ姐上ノ

肉ノミ、王ノ爲ス所ノママナリト。晋王之ヲ愍ミ、弓ヲ折リテ盟ヲ爲シ、其保全ヲ許ス。守光辭スルニ他日ヲ以テス。晋王乃チ諸軍ニ命シテ之ヲ攻メシム。二十四日四面畢ク攻ム。晋王燕ノ太子、臺ニ登リテ之ヲ觀ル。俄ニシテ城陷リ、數騎仁恭及ビ其孥ヲ執ヘテ來リ獻ス。守光其二妻李氏、祝氏、三子繼珣、繼方、繼祚等ト關内ニ走ラント欲ニ迷ヒテ道失ニ食ハサルコト數日、攝樂縣ニ至リ、坑谷ニ匿ヒ、祝氏ヲシテ食ヲ田家ニ乞ハシム。田家怪シミテ之ヲ詰リ、遂ニ俱ニ擒ハル。晋王方ニ府第三宴ニ仁恭守光ヲ召シテ席ニ至ラシム。父子號泣シテ罪ヲ謝ス。晋王慰撫シテ曰ク「往事ハ復タ言ハズ。人誰カ過ナカラニ之ヲ改ムルヲ責ト爲スト。」之ヲ傳舍ニ歸ラシム。晋軍還リテ趙ヲ過グ。趙王王鎔、晋王ヲ迎ヘテ宴ヲ設ケ、酒酣ニシテ仁恭父子ヲ見シコトヲ請フ。晋王乃チ械ヲ解キ、引キ出シテ下座ニ置ク。飲食自若。皆慙色ナシ。晋王太原ニ歸リ、仁恭父子ヲ組練ニテ使キテ太廟ニ獻ス。守光將ニ校サレニトニ泣テ曰ク「臣死ストモ恨ナシ、然レヒ

臣ニ不降ヲ教ヘタル者ハ李小喜ナリ。罪人死セズシハ臣將ニ地下ニ訴  
ヘントスト。晋王急ニ小喜ヲ召ス。ハ事目ヲ膜ラシ守光ヲ叱シテ曰ク「父  
ヲ幽シ兄ヲ弑シ骨肉ヲ蒸ス。亦小喜爾ニ教ヘタルカト。」晋王小喜ノ失禮  
ヲ怒リテ先づ之ヲ斬ラシム。守光免カレガルヲ知リ呼ビテ曰ク「王將ニ  
天下ヲ定メントス。臣騎ニ精ナリ。何ゾ留メテ自ラ効サシメガルカト。」二  
妻旁ヨリ罵リテ曰ク「事已ニ此ニ至心。生復タ何ヲカ爲サシト。頸ヲ延ベ  
テ俱ニ戮ニ就ク。」晋王李存霸ニ命シ。仁恭ヲ執ヘテ代州ニ至リ。先王之靈  
前ニ於テ其心血ヲ刺シテ以テ祭リ。訖リテ雁門山下ニ於テソヲ斬ラシ  
ム。仁恭唐ノ乾寧二年春幽州入リテヨリ。洪ノ乾祐三年正月ニ至ル。父  
子相承ケ。一十九年ニシテ。



右永安一百錢 唐末昭宗天祐年開鑄  
劉仁恭幽州於<sub>方</sub>鑄所。永字左在安字右在。一百直<sub>方</sub>記。此錢一以<sub>方</sub>小平錢十當<sub>方</sub>一。故一百直<sub>方</sub>背文<sub>方</sub>。一銅鑄二鐵鑄。鐵鑄モノ少<sub>方</sub>。銅鑄ニ至リテハ殊少ナシ。二品俱<sub>方</sub>藥雨ノ珍藏ナリ。



右永安一百錢 永ノ字左ニ在り。安ノ字右ニ在り。一百ハ直<sub>方</sub>記スルナリ。背文ナシ。一ハ銅鑄。二ハ鐵鑄。

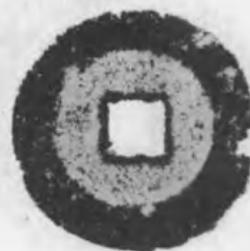
右永安五百錢

一六銅鑄。二六鐵鑄。



方





右永安一千錢一二八銅鑄三四八鐵鑄俱二大小アリ。永安錢鑄造年代就テ諸家頗ル異説シテ未ダ定論アリ。今其主要ナルモノヲ擧ゲレバ四説アリ。(一)北涼沮渠蒙遜、永安年間、物トス。吉金所見錄ノ著者初尚齒ノ主張スル附ナリ。尚齒云「蒙遜於天璽二年殺段業自立稱張掖王遷臧姑又稱河西王。次年改元永安時東晉安帝隆安五年也。其鑄錢與否史不具書。然晉書載記謂其登南景門散錢賜百姓。此三品○鐵鑄永安二品安一千大指大或其所鑄況劉青園獲於涼州土中。又為臧姑舊地也。」然

レドモ此錢鮑康毛言ハシガ加ノ製作書體絶エナ魏晉、清惠ナク殊ニ  
永安一千、如キハ麤重ニシテ外輪、闊三分許モアリ。南北朝以前、物  
ニ似バ其涼州ヨリ出土セシハ他國ヨリ流傳シテ涼州ニ至リタルモ、  
ト見ルコトヨ得ベキナリ。北涼ニ永安、年號アリト雖モ此錢ヲ以テ北  
涼、永安年間、物ト為スハ安當ナラズ。五代ノ末南唐、李璟、物ト  
ス。古泉叢話、著者戴熙、主張スル所ナリ。熙ハ言フ「陳氏園經有引王驛  
大定錄、顯德五年江南李氏鑄永通泉貨、永安五銖一條。陳氏謂、永安五銖不  
見他書、恐傳寫之誤。余炳疑、此錢李氏物、蓋一千一百非五銖也。是時尚大錢  
天策乾封鐵錢開元皆粗重如此或亦銳歟也。○陶岳、舊痕錄ニ王審知鑄  
元通寶爲文、仍以五百文爲貫。俗謂之錢。力臂與銅錢並行。上アリタヒテ後  
人下、賀子ナシ遺シ、上アリ。故ニテ、二字ナシ。并書シテ歛也。作リ、銳歟ト讀ミ  
ナリ。故ニテ、字ナシ前除セバ、ナシベカラズ。ト最近嘉興、高熲又、癖談臆  
説ニシテ、此説ヲ激賞シテ精確不磨トイヘリ。然レドモ此錢ハ古泉匯ニモ  
言ヘルが如ク、多ク北方ヨリ出土スルノミナラズ。文字・ノ觀ルモ到底

南唐物トハ認メ難シ。(西夏)永安年間、物トス。此説「古今錢略」  
著者倪模、主張ニ係リ。模ハ「永安爲西夏崇宗乾順年號、史不云鑄錢、翁宜  
泉江秋史諸家皆以此錢屬之西夏。當有所據也。」トイヘリ。然レドモ夷堅續  
志「海陵王天德初、卜定都於燕、營造時得古錢地中、文曰永安一千。」ト見エ  
タレバ、其遼以前、物ナルコトヲ知ルベシ。而シテ西夏ハ遼ト同時代ナ  
リ。且製作西夏、天盛元寶乾祐元寶等、諸錢ト類セズ。故ニ此説ミ第一  
説ト同シク。永安、年號ニ因ハレタルモノニシテ取ルニ足ラズ。(四)燕、  
劉守光、物トス。言錢別錄、著者方藥雨、主張ナル所ナリ。此説、旨趣  
ハ「此錢金、天德ノ初燕京ヨリ出土シ、夷堅續清、嘉慶中西山ヨリ出土  
シ、參照タル」ミナズ。最近大王山下ヨリ數回出土シ、永安一千、永安  
一百、永安五百、永安一千、銅錢鐵錢皆有リ。殊ニ永安一百、永安一千、如  
キハ一發數十百枚、多キニ及ベリ。前後出土、地ヲ替フレバ、悉皆順天  
境内ヲ離レズ。而シテ製作麌重、五季大錢、風アリ。燕、劉守光、物ト認

ムト云フニ在リ其出土ノ地ニ誓ヘ其錢風ニ徵シテ劉燕ニ繫ケタルハ  
安當ナレドモ之ヲ守光ノモノト爲スニ至リテハ贊同ヨ躊躇ス。冊府元  
龜巻五百一錢幣ノ條ニ長興元年正月鴻臚少卿郭在徵奏請鑄造新錢或  
一當十或一當三十或一當五十兼進錢譜一卷仍於表內徵引故幽州節度  
使劉仁恭爲鐵錢泥錢事ト見エタレバ仁恭鐵錢ヲ鑄シコト明確ナリ。其  
出土ノ地ニ誓ヘ其錢風ニ徵スレバ前揭永安鐵錢ノ外之ニ該當スベキ  
モ無シ。其銅鑄ニ至リテハ文獻ノ徵スベキモノ無ケレドモ前揭永安  
銅錢ハ永安鐵錢ト同シク出土ノ形製字文亦相同シ。仁恭ノ物ト謂ハザ  
ルベカラズ。若シ夫レ永安ヲ以テ錢ニ名ケタルハ長生羽化、意ヲ寓  
シタルモノナラン歟。之ヲ守光ニ繫ケルハ誤レリ。



右鐵鑄五銖錢 前掲永安錢ト同シク出土セシモノニテ、製作階ノ五銖  
錢ニ似タリ。ホ劉仁恭、物ナルベシ。案スルニ永安錢ハ當十當百當五百  
當千、四等皆大錢ナリ。歷代通用。銅錢埋藏ノ後復タ小平錢アリ。故  
此錢ヲ造り小平錢トシテ用キシモノトスレバ其鼓鑄ハ銅錢埋藏以  
後ト爲サザルベカラズ。



右鐵鑄貨布 前品ト同時ノ物ナルベシ。製作新室ノ貨布ニ仿ヒ、面文ヲ  
貨布トイヒ、背ニ三百、二字ヲ横列ス。此布一枚ヲ以テ前品、三百文ニ  
當ツルナリ。

右鐵鑄順天元寶錢 亦前品ト同時・物ナリ。文ヲ順天元寶トイヒ製作



燕史思明ノ順天元寶錢ニ仿フ。一ハ當百錢ニシテ、背ノ穿上ニ仰月アリ。穿下ニ百ノ字アリ。二ハ當千錢ニシテ、背ノ穿上ニ仰月アリ。穿下ニ千ノ字アリ。

以上四種、鐵錢ハ皆最近居庸關附近ノ大王山下ニ於テ、永安一千、永安五百、永安一千ノ銅鐵錢ト同シノ出土セシモノニシテ、劉仁恭ノ銅錢埋藏後ニ鑄シモノナルヲト疑フベカラズ。



右應聖元寶當十錢 燕、劉守光應天年間鑄ル所ナリ。文ヲ應聖元寶ト  
イヒ回讀ニ作り、背ノ穿上ニ拓ノ字アリ。

董



右乾元重寶當百錢亦劉守光應天年間鑄ル所ナリ文ヲ乾元重寶トイ  
ニ唐肅宗錢也仿ヒテ對讀ニ作り婧ノ穿ノニ百ノ字アリ。

右應天元寶當萬錢。亦劉守光應天年間鑄也。所十。文ヲ應天元寶トイ  
ト。回讀。作「背」。穿上二万。字アリ。劉守光鑄錢也。コト。史。明文ナケ  
レドモ。洪遵。泉志。董道曰。幽州劉守光鑄錢。文曰。應天元寶。背文曰。方。  
見エ。董道ハ。北宋ノ人也。シテ五代ヲ距ツルコト未だ遠カ。サレバ。其言  
信ヲ徵スベシ。此錢即ナリ。此錢前揭應天元寶乾元重寶錢ト。文字製  
作全然相同。ソ故ニ。張絅伯ハ。此等。三大錢。ト。以テ劉守光。繫ケ。且云。ノ  
背ノ紀直。拾百千万ニ。チ。一套ヲ。爲スベケレバ。當ニ。背ニ千ハ字アルモ。ハ  
モ。アルベシ。未だ見ザル。感。ハミト。張說大。理アリ。今之。從フ。